

TREK

**COME DIVERTIRSI
ANCORA DI PIÙ IN SELLA
ALLE NOSTRE NUOVE BICI**

ISTRUZIONI ORIGINALI PER BICI ED E-BIKE



DAL 1976 CONDIVIDIAMO I NOSTRI MIGLIORI CONSIGLI PER DIVERTIRSI IN BICI



Usare le luci per bici durante qualsiasi uscita, di giorno e di notte. Le moderne tecnologie d'illuminazione sono sorprendenti. Usare le luci in occasione di ogni uscita, anche quando splende il sole: è il modo migliore per farsi notare dagli automobilisti.

Se si ha l'impressione che qualcosa non funzioni correttamente, farla controllare. A differenza degli aerei, le biciclette sono più semplici da riparare. I rivenditori Trek sono a disposizione per aiutarti.

Verificare che la ruota anteriore sia installata correttamente e serrata. Controllare prima di ogni attività. Sul serio. In caso di dubbi in merito a come si monta la ruota, consultare dettagli all'interno (pagine 16, 17 e 47).

Hai un solo cervello. I caschi rappresentano una protezione preziosa e davvero economica rispetto alle conseguenze che possono evitare in caso di incidente. La nostra è una preghiera: *indossa il casco.*

Evitare tutto ciò che possa rimanere bloccato nella ruota anteriore. Ad esempio: sacchetti della spesa, borse, le cinghie dello zaino o rami che intralciano il percorso. La ruota anteriore che si blocca all'improvviso comporta sicuramente una brutta esperienza.

Ci prenderemo cura di te. Sotto tutti i punti di vista. Se si verifica un problema e il rivenditore Trek locale non riesce a risolverlo, è possibile collegarsi al servizio clienti Trek o scrivere direttamente al nostro presidente, John Burke, all'indirizzo john_burke@trekbikes.com

Leggi il resto di questo manuale. Dal 1976, abbiamo imparato molte cose su strade e sentieri che vale la pena condividere.

Come usare questo manuale

Istruzioni originali. Questo manuale copre tutti i modelli di biciclette e bici elettriche Trek. Contiene informazioni utili per tenere in efficienza la propria bicicletta o e-bike.

Per le informazioni più aggiornate, fare riferimento alla versione online di questo manuale presente su trekbikes.com/manuals.

Nozioni fondamentali

Leggere le **Nozioni fondamentali**, prima di utilizzare la bicicletta.

Se si tratta di una bicicletta a pedalata assistita (e-bike), leggere anche la guida rapida fornita a corredo e il Manuale utente bicicletta elettrica supplementare. Questi manuali sono disponibili anche nella sezione **Supporto** su trekbikes.com.

Ulteriori informazioni disponibili online

Per le informazioni più aggiornate e dettagliate, tra cui domande frequenti, programmi di manutenzione, guide per la risoluzione dei problemi e video, consultare il sito trekbikes.com. Scorrere verso il basso fino alla sezione **Assistenza** in fondo alla home page.



trekbikes.com/support

Classificazione degli avvisi

⚠AVVERTENZA: Indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.

⚠ATTENZIONE: Indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.

NOTA: Evidenzia informazioni importanti sul prodotto o sulle istruzioni che richiedono particolare attenzione.

Conservare questo manuale come riferimento

Questo manuale spiega come guidare in sicurezza e come o quando eseguire ispezioni e manutenzioni di base. Conservalo per tutta la vita della bicicletta. Insieme al manuale consigliamo di conservare anche la prova d'acquisto: sarà utile nel caso in cui sia necessario presentare una richiesta in garanzia.

Il presente manuale è conforme ai seguenti standard: *EN 15194, ANSI Z535.6; AS/NZS 1927:1998, CPSC 16 CFR 1512, ISO 4210-2 e ISO 8098.*

Cominciamo dall'inizio

Sappiamo quanto sia piacevole pedalare. Prima di salire in sella, è importante che completare i passaggi 1 e 2 riportati di seguito. Non servirà molto tempo.

1. Registrazione della bici

La registrazione offre l'opportunità di inserire il numero di serie della bici, aspetto importante in caso di smarrimento o furto. Inoltre, il numero di serie consentirà a Trek di mettersi in contatto con te in caso di avvisi di sicurezza che riguardano la bicicletta. In caso di domande sulla bicicletta, anche a distanza di anni, la registrazione ci consente di individuare esattamente il modello e di offrire il miglior servizio possibile.

Se il proprio negozio di fiducia non ha già registrato il mezzo, è consigliabile di provvedere autonomamente: **accedere alla sezione Supporto** in fondo alla home page trekbikes.com. È semplice e rapido.



[trekbikes.com/
productregistration](http://trekbikes.com/productregistration)

2. Leggere questo manuale

Questo manuale contiene informazioni essenziali sulla sicurezza relativa a biciclette ed e-bike. Anche se si è ciclisti esperti, è importante leggere e comprendere le informazioni contenute in questo manuale prima di utilizzare il nuovo acquisto. È possibile leggere il presente manuale oppure la versione online nella sezione **Assistenza** in fondo alla home page trekbikes.com.



trekbikes.com/manuals

Genitori o tutori: se questa bicicletta è utilizzata da un bambino o da una persona sotto la propria tutela, verificare che tutte le informazioni sulla sicurezza contenute in questo manuale siano state lette e comprese.

E-Bike: consultare anche la guida rapida fornita a corredo della nuova bicicletta.

ATTENZIONE: Pericolo batterie a tasto

- **PERICOLO DI INGESTIONE:** Per prodotti contenenti batterie a bottone.
- **LESIONI MORTALI** o gravi in caso di ingestione.
- L'ingestione di una batteria a bottone può causare **ustioni chimiche interne** in appena **2 ore**.
- **MANTENERE** le batterie nuove e usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI**.
- **Rivolgersi immediatamente a un medico** se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.
- Rimuovere e riciclare o smaltire immediatamente le batterie usate secondo le normative locali e tenere fuori dalla portata dei bambini. **NON** smaltire le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle.
- Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o mortali.
- Contattare un centro antiveneni locale per informazioni sul trattamento.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.



- Non forzare la scarica, la ricarica e lo smontaggio: evitare il riscaldamento al di sopra della temperatura nominale specificata dal produttore. Evitare l'incenerimento. Ciò potrebbe provocare lesioni o ustioni chimiche dovute a sfiato, perdite o esplosioni.
- Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -).
- Non combinare batterie vecchie e nuove, oppure di marca o tipo diverso, come batterie alcaline, zinco-carbone o ricaricabili.
- Rimuovere le batterie dalle apparecchiature inutilizzate per lunghi periodi di tempo e riciclarle o smaltirle immediatamente rispettando le normative locali.
- Chiudere sempre completamente il vano batterie. Se il vano batterie non si chiude in modo saldo, interrompere l'uso del prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dalla portata dei bambini.
- Icona per prodotto contenente una batteria a bottone.



- **Tipo di batteria**

batteria	Tensione	Componente
CR2032	3,0V	SRAM Pod/Comandi cambio
CR1632	3,0V	Comandi cambio Shimano
CR2450	3,0V	Bosch Intuvia 100
CR2016	1,5V	Bosch Purion

Sommario

Come utilizzare questo manuale	i
Per prima cosa.....	i

Nozioni fondamentali

Informazioni importanti sulla sicurezza.....	1
Informazioni importanti sulle e-bike	5
Scoprire il proprio negozio di biciclette.....	7
Antecedentemente alla prima uscita.....	8
Prima di ogni uscita	15
Misure di sicurezza.....	21
Condizioni d'uso e limiti di carico	24
Tecnica di guida di base	31
In sella con un bambino	36

Cura della bicicletta

Cura della bicicletta	40
Manutenzione	44
Ispezione.....	45
Quattro semplici accorgimenti che ogni ciclista dovrebbe osservare	49
Cura della fibra di carbonio.....	52

Riferimenti

Risorse aggiuntive	55
I componenti della bici	57

Nozioni fondamentali

Informazioni importanti sulla sicurezza.....1

- Una bicicletta non può proteggere
in caso di incidente1
- Consapevolezza dei propri limiti.....1
- Consapevolezza dei limiti della bici1
- Parti da maneggiare con cura.....2
- La sicurezza prima di tutto3

Informazioni importanti sulle e-bike5

- Carica della batteria6

Scoprire il proprio negozio di biciclette.....7

- La risorsa perfetta7
- C'è un negozio per ogni ciclista7

Antecedentemente alla prima uscita.....8

- Scelta della misura corretta della bici...8
- Cerchi e pneumatici tubeless.....9
- Passaggio ruota per gli pneumatici12
- Rodaggio freni a disco14

Prima di ogni uscita15

- Checklist preliminare.....15

Misure di sicurezza.....21

- Preparazione21
- Guidare in modo intelligente.....21
- Usi impropri da evitare.....22

- Rischi da evitare.....22

- Condizioni meteo23

- Ascoltare la propria bici.....23

- Pianificazione23

- Seguire le regole, sia nella guida
su strada che nella guida fuoristrada....23

Condizioni d'uso e limiti di carico24

- Diverse classi di ebike25

- Classificazioni delle condizioni

- di guida ASTM.....26

Tecnica di guida di base31

- Cambi di direzione31

- Arresto31

- Cambiata33

- Cambiata con IGH

- (mozzo con cambio interno).....34

- Pedalata.....34

In sella con un bambino36

- Traino o trasporto di un

- bambino sulla bici.....36

- Come accompagnare un bambino

- in sella alla sua bicicletta38

Informazioni importanti sulla sicurezza

Leggere queste importanti informazioni sulla sicurezza prima di salire in sella. Conservare queste istruzioni.

La bicicletta non può proteggere in caso di incidente

La causa di infortunio più frequente in bicicletta è rappresentata dalle cadute. Sollecitazioni o impatti eccessivi possono danneggiare la bicicletta e provocare la caduta del ciclista. Le auto hanno paraurti, cinture, airbag, zone a deformazione programmata. Le biciclette no. In caso di caduta, la bicicletta non protegge da eventuali infortuni.

Dopo una caduta o un incidente, controllare accuratamente di non aver subito infortuni. Prima di salire nuovamente in sella, fare controllare completamente il mezzo dal proprio negoziante di fiducia.

Consapevolezza dei propri limiti

Una bicicletta può essere pericolosa, specialmente se si cerca di superare i limiti delle proprie capacità. Prendere atto del proprio livello di abilità e non andare oltre.

Consapevolezza dei limiti della bici

Condizioni di utilizzo

Una bicicletta è concepita per resistere alle sollecitazioni della guida "normale" in specifiche condizioni d'uso (consultare la **sezione Condizioni d'uso**). Se si usa impropriamente la bicicletta superando queste condizioni, il mezzo può subire dei danni da stress o da affaticamento (*in questo manuale la parola "affaticamento" è ripetuta spesso. Questo termine indica l'indebolimento del materiale nel tempo a causa di carichi o sollecitazioni ripetute*). Qualsiasi danno può ridurre drasticamente la durata del telaio, della forcella o di altri componenti.

Vita utile

Una bicicletta non è indistruttibile e i suoi componenti non durano per sempre. Le nostre biciclette nascono per resistere alle sollecitazioni della guida "normale" perché tali sollecitazioni sono ben note e sono state attentamente valutate.

Tuttavia, non è possibile prevedere le forze che potrebbero manifestarsi se si utilizza la bicicletta nelle competizioni, oppure se si guida in condizioni estreme, se si è coinvolti in un incidente, se il mezzo viene utilizzato per il noleggio o per scopi commerciali, o se viene sfruttato in altri modi che comportano valori elevati di stress o affaticamento.

Quando i componenti vengono danneggiati, possono subire una drastica riduzione della loro vita utile o possono cedere senza preavviso.

La vita utile di un componente è determinata da struttura, materiali, uso, manutenzione, peso del ciclista, velocità, terreno e ambiente circostante (umidità, salinità, temperatura ecc.), perciò non è possibile stabilire tempistiche precise di sostituzione.

Qualsiasi crepa, graffio o cambiamento di colore in un'area molto sollecitata indica che il componente (compresi telaio e forcella) ha raggiunto il limite di vita utile e deve essere sostituito. Se non si è in grado di ispezionare o riparare la bicicletta, consultare il proprio negozio di fiducia.

In alcuni casi, i componenti o i telai leggeri durano più a lungo rispetto a quelli pesanti. Tuttavia, per le bici più leggere e ad alte prestazioni, una manutenzione sistematica, delle ispezioni frequenti e la sostituzione regolare dei componenti, sono indispensabili.

⚠ AVVISIO: Una bicicletta è soggetta ad usura e ad elevate sollecitazioni. I vari materiali e componenti possono reagire all'usura o all'affaticamento da stress in modi diversi. Se la durata prevista di un componente venisse superata, questo potrebbe cedere improvvisamente.

Per un programma di manutenzione, consulta la sezione **Cura della bicicletta**.

Parti da maneggiare con cura

Se trattate impropriamente, alcune parti della bicicletta possono essere fonte di infortuni. Una bici presenta molti elementi acuminati, ad esempio i denti delle corone e alcuni pedali. I freni e i relativi componenti si surriscaldano facilmente. Le parti rotanti possono lacerare la pelle o persino causare fratture. I morsetti e i componenti impernati, come le leve dei freni o la parte della catena sui denti del pignone, possono intrappolare le dita.

I componenti delle bici elettriche sono particolarmente vulnerabili. Se trattati in modo errato, cavi elettrici, connettori, vano batteria, batteria e controller possono facilmente subire dei danni.

La sicurezza prima di tutto

Prestare attenzione all'ambiente circostante ed evitare le situazioni più pericolose. In genere, queste sono evidenti (traffico, ostacoli, oggetti sulla carreggiata e così via), ma talvolta non lo sono. Molte di tali situazioni sono illustrate in questo manuale.

Le acrobazie e i salti presentati sulle riviste o nei video comportano rischi elevati e sono molto pericolosi. Quando cadono - ed è una possibilità tutt'altro che remota - anche gli atleti più esperti riportano lesioni molto gravi.

Le modifiche possono compromettere la sicurezza della bicicletta. Ogni singola parte di una bicicletta nuova è stata sottoposta a un attento processo di selezione e omologazione. La sicurezza degli accessori o dei ricambi, in particolare il modo in cui sono collegati e interfacciati con altre parti della bici, non è sempre scontata. Per questo motivo, è necessario utilizzare unicamente equipaggiamenti o ricambi originali omologati. Se non si è certi del fatto che un componente sia omologato, rivolgersi al proprio negozio di fiducia.

Leggere, comprendere e seguire le istruzioni a corredo dei prodotti acquistati per la propria bicicletta.

Esempi di modifiche includono tra l'altro:

- Alterazione fisica dei componenti esistenti (smerigliatura, limatura, perforazione eccetera)
- Qualsiasi riparazione effettuata sulle strutture in fibra di carbonio
- Rimozione di equipaggiamenti di sicurezza quali catarifrangenti o dispositivi di fissaggio secondari
- Uso di adattatori per sistemi di frenata
- Aggiunta di un propulsore o di un motore
- Installazione degli accessori
- Sostituzione dei componenti

⚠ AVVISIO: La mancata conferma della compatibilità e l'installazione, l'uso o la manutenzione non corretti di qualsiasi componente o accessorio può provocare lesioni gravi o mortali.

⚠ AVVISIO: La sostituzione dei componenti della bicicletta con parti di ricambio non originali può compromettere la sicurezza del mezzo e invalidare la garanzia. Consultare il proprio rivenditore prima di sostituire i componenti della bicicletta.

⚠️ AVVISO: Qualsiasi accessorio o componente fissato su una ruota o posto al di sopra o in prossimità di essa, comporta il rischio di interferire o arrestare la ruota stessa. Ciò può provocare degli incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali. Prima di ogni attività, controllare che tutti gli accessori e i componenti (nonché gli elementi utilizzati per fissarli) siano installati saldamente sulla bicicletta.

⚠️ AVVISO: L'arresto improvviso della ruota anteriore può causare un blocco imprevisto e improvviso della bicicletta. Ciò potrebbe causare la proiezione del conducente sopra il manubrio, con conseguenti lesioni gravi o mortali.

I nuovi componenti o accessori potrebbe interferire con il funzionamento degli elementi della bicicletta, inclusi sterzo, cambio, freni, pedali o ruote. Verificare sempre che qualsiasi nuovo prodotto acquistato per la bicicletta non interferisca con tali elementi.

⚠️ AVVISO: Se le funzionalità dei comandi della bicicletta vengono limitate o compromesse a causa dell'uso di accessori o componenti non compatibili, il mezzo potrebbe arrestarsi in modo imprevisto, oppure si potrebbe perdere il controllo e subire un impatto con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Un parafrangente non omologato o montato in modo errato può causare l'arresto improvviso della bicicletta.



Informazioni importanti sulle e-bike

Prima di utilizzare la nuova bicicletta elettrica è importante leggere attentamente questo manuale, la Guida rapida in dotazione e il Manuale utente supplementare.

City bike
elettriche



Bici da corsa
elettriche



Mountain bike
elettriche



- In tutti i manuali sono contenute informazioni utili sulla propria e-bike.
- Siamo dei partner attenti alla protezione del pianeta, quindi invitiamo i clienti a utilizzare, mantenere e smaltire correttamente i componenti elettrici.

Il livello di pressione sonora ponderato A delle emissioni percepibile dall'orecchio del conducente è inferiore a 70 dB(A).

Oltre alla sezione sul funzionamento della tua e-bike, ti consigliamo di leggere la sezione **Informazioni importanti sulla sicurezza** del supplemento online **prima dell'uso**.

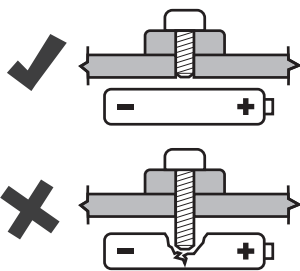
Rispettare sempre le leggi e le normative locali relative alla guida di una e-bike, compresi i requisiti relativi a luci, catarifrangenti e altre attrezzature.

Le biciclette elettriche sono dotate di un cablaggio celato all'interno del telaio e presentano alcuni componenti critici quali l'unità di trasmissione e il pacco batteria. Durante il montaggio degli accessori aggiuntivi e non standard (come il portaboraccia), assicurarsi di non interferire con il cablaggio o il pacco batteria, evitando per esempio viti troppo lunghe o appuntite. Ciò potrebbe causare un corto circuito dell'impianto elettrico e/o il danneggiamento della batteria. Fare riferimento alla figura a destra.

Qualsiasi modifica all'e-bike o al sistema elettronico può rendere entrambi non sicuri e può invalidare la garanzia.

⚠ AVVISIO: Non cortocircuitare la batteria: non collegare i terminali tra loro o con oggetti metallici. Inoltre, non forare la batteria. Un corto circuito nell'impianto elettrico e/o il danneggiamento della batteria possono essere all'origine di surriscaldamenti. Potenzialmente, e in casi estremamente rari, una batteria gravemente danneggiata potrebbe prendere fuoco.

⚠ ATTENZIONE: È vietata qualsiasi modifica (o manomissione) non autorizzata del sistema di azionamento della e-bike. Se si sospetta che l'e-bike sia stata manomessa o se si riscontra una variazione della velocità alla quale l'assistenza elettrica si disattiva, interrompere l'uso della bicicletta e contattare un rivenditore autorizzato Trek per assistenza.



Ricarica della batteria

La batteria viene fornita parzialmente carica. Per ottenere le migliori prestazioni, caricare completamente la batteria prima di usare l'e-bike.

IMPORTANTE: Per informazioni importanti sulla batteria dell'e-bike, consultare la guida rapida in versione cartacea o online. Online: trekbikes.com/manuals > vai a Biciclette elettriche, quindi alla guida rapida al sistema elettrico della tua bici.

⚠ AVVISIO: Procedere in sicurezza.

Attenersi alle avvertenze di sicurezza per ricaricare la batteria:

- Caricare la batteria utilizzando solo il caricabatteria in dotazione alla e-bike. L'uso di un caricabatterie errato può ridurre la durata delle batteria ed esporre il sistema al pericolo di incendio.
- Usare il caricabatterie solo in ambienti asciutti e al chiuso. Non lasciare la batteria incustodita durante la carica.
- Quando la batteria è completamente carica, scollegare il caricabatterie dalla batteria e dalla presa di corrente.



Scoprire il proprio negozio di biciclette

Il modo migliore per vivere molte ore in sella senza problemi è stabilire un rapporto di fiducia con il proprio negozio di biciclette.

La risorsa perfetta

Questo manuale contiene una serie completa di informazioni preziose — molte altre sono disponibili nella sezione **Assistenza** su trekbikes.com.

Tuttavia, un manuale o un sito web non possono riparare una foratura, regolare il deragliatore, correggere l'altezza della sella, versare una tazza di caffè o complimentarsi all'infinito per quell'unica volta in cui l'utente ha quasi vinto una corsa.

I negozi di biciclette locali sono il cuore e l'anima del ciclismo. Ecco qualche esempio di ciò che offrono:

Uno staff competente

Il personale del negozio non si limita al solo addetto alle vendite. Lo staff è composto da ciclisti che usano e capiscono i prodotti che vendono.

La regolazione giusta

Il negozio può preparare e adattare la bicicletta in base alle caratteristiche del ciclista, al suo stile di guida e alle sue preferenze.

Meccanici professionisti

Il personale di assistenza del negozio manterrà la bici o la e-bike in perfetta efficienza, stagione dopo stagione.

Servizio di garanzia

Per qualsiasi problema con un prodotto, il proprio negozio di fiducia si impegna a risolverlo nel modo più efficace possibile.

Un negozio per ogni ciclista

Lavoriamo con oltre 3.000 negozi di biciclette locali negli Stati Uniti e con migliaia di rivenditori in tutto il mondo. Alcuni sono specializzati nelle competizioni, altri si rivolgono ai pendolari, altri ancora al trail, molti presentano un'offerta adatta a tutti.

Se non avete ancora un negozio preferito, lo strumento migliore per trovarne uno è la funzione di **trova rivenditore** su trekbikes.com/store-finder.

Antecedentemente alla prima uscita

Prima dell'uscita di esordio verificare che la bicicletta sia pronta per l'uso.

Scelta della misura corretta della bici

Il rivenditore potrà fornire tutte le informazioni necessarie per individuare una bicicletta della misura adatta.



- Per una bicicletta standard, la distanza corretta tra il cavallo dell'utente (con entrambi i piedi posati a terra) e il tubo orizzontale rettilineo è di almeno di 25mm (1").
- Per un telaio step-through, stagger o low-rise, verificare le misure utilizzando un telaio con tubo orizzontale standard corrispondente.

Rispetto dei limiti di carico

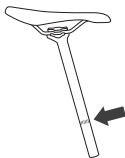
La bicicletta è soggetta a un limite di carico. Consultare la sezione **Condizioni d'uso** per le linee guida generali.

Regola la sella a un'altezza comoda

Verificare se l'altezza è corretta sedendo sulla sella e appoggiando il tallone sul pedale nella posizione inferiore.



Se la gamba è piegata leggermente, la sella è regolata all'altezza giusta. Se non si riesce a raggiungere il pedale, la sella deve essere abbassata.



Per evitare di danneggiare il reggisella o il telaio della bicicletta, non portare il reggisella oltre la linea minima di inserimento indicata sul tubo o sul seatmast. Se non si riesce a posizionare correttamente la sella, consultare il proprio negozio di fiducia.

Bici con sospensione posteriore: Durante la regolazione della sella, tenere in considerazione l'escursione verso l'alto della ruota posteriore in rapporto alla posizione della sella stessa.

⚠ AVVISIO: Con il reggisella completamente compresso, la sella nella posizione più arretrata possibile e la sospensione posteriore completamente compressa, lo pneumatico posteriore potrebbe interagire con la sella. Per evitare il problema, regolare la sella in alto e in posizione avanzata.

Regolazione del manubrio e dell'attacco manubrio a un'altezza comoda

La posizione del manubrio è importante ai fini del controllo e del comfort. Orientando il manubrio, la bici deve seguire di conseguenza.

Per allineare, regolare e serrare l'attacco manubrio, sono necessari utensili e competenze speciali, quindi l'operazione deve essere svolta solo da un negozio qualificato. Non tentare di eseguire le regolazioni in autonomia poiché questi interventi potrebbero richiedere anche la regolazione delle leve del cambio, delle leve dei freni e dei cavi.

⚠ AVVISIO: Una serie sterzo e un attacco manubrio non corretti e una coppia di serraggio errata possono danneggiare il canotto sterzo della forcella, causando la rottura del tubo. La rottura del tubo del canotto sterzo può provocare cadute.

Scoprire la bici

Per il massimo divertimento, familiarizzare con:

- Pedali (piatti, a sgancio rapido o con punitapiede e cinghie)
- Freni (a leva o a pedale)
- Cambio (se in dotazione)
- Sospensioni (se in dotazione)

Una posizione di guida confortevole e sicura garantisce il massimo divertimento.

Cerchi e pneumatici tubeless

Alcune biciclette sono dotate di cerchi e pneumatici "tubeless" che possono essere usati senza camera d'aria. Le soluzioni tubeless

prevedono speciali profili del cerchio e del tallone dello pneumatico che, se posizionati correttamente, formano una tenuta stagna e trattengono l'aria. I cerchi tubeless sono disponibili in una varietà di stili e potrebbero richiedere componenti aggiuntivi per completare la configurazione tubeless. Il produttore del cerchio può identificare i cerchi come "tubeless compatibile" o "tubeless ready (TLR)" a seconda dei componenti richiesti. Se si sceglie di utilizzare i cerchi in modalità tubeless, esaminare attentamente le istruzioni del produttore in merito ai componenti aggiuntivi necessari per la conversione alla configurazione senza camera d'aria.

I cerchi tubeless prevedono una vasta gamma di profili e questo può condizionare la scelta del tipo di pneumatico tubeless installabile. Ad esempio, il produttore del cerchio potrebbe riferirsi al profilo del cerchio come "ad aggancio" o "senza aggancio" a seconda che sia presente un aggancio che sporge all'interno del cerchio. Allo stesso modo, il profilo del tallone degli pneumatici tubeless può differire tra i vari produttori di pneumatici. Data l'ampia gamma di pneumatici e cerchi tubeless disponibile, la compatibilità tra i vari prodotti può variare in modo significativo. Se si sceglie la configurazione tubeless, verificare che pneumatici e cerchi siano compatibili. Utilizzare solo pneumatici tubeless omologati dal produttore del cerchio o certificati come

compatibili con i cerchi specifici. In caso di domande sulla compatibilità di pneumatici tubeless e cerchi, rivolgersi al proprio negozio di biciclette locale.

Il montaggio di pneumatici tubeless su un cerchio tubeless richiede conoscenze, abilità e attrezzature specializzate. Una configurazione tubeless può richiedere l'installazione di componenti aggiuntivi, tra cui striscia sigillante, nuclei delle valvole, sigillante e pneumatici compatibili. Consultare attentamente le istruzioni del produttore del cerchio e dello pneumatico in merito all'installazione prima di procedere. In caso di dubbi sull'impostazione corretta di cerchi e pneumatici in configurazione tubeless, chiedere al proprio rivenditore locale di occuparsi del montaggio.

Gonfiare sempre gli pneumatici alla pressione più bassa tra quella indicata sullo pneumatico o sul cerchio.

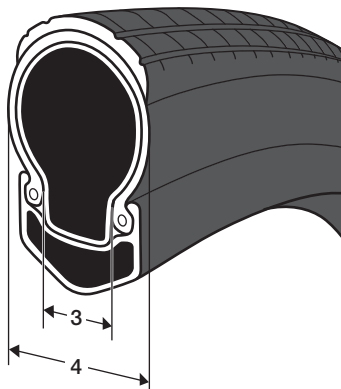
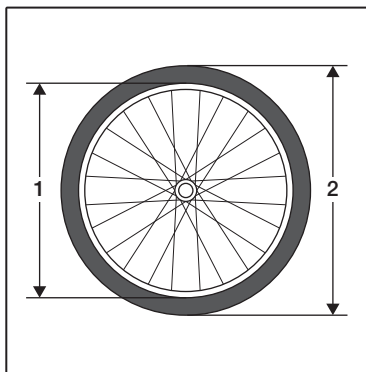
⚠️ AVVISO: La guida con una combinazione cerchio/pneumatico tubeless installata in modo non corretto, incompatibile o danneggiata può causare la perdita imprevista di pressione dello pneumatico e il suo distacco dal cerchio: ciò può provocare incidenti con lesioni gravi o mortali. Prima dell'installazione, verificare che i componenti siano compatibili secondo quanto specificato dai produttori.

⚠ ATTENZIONE: Durante l'installazione, una combinazione cerchio/pneumatico tubeless incompatibile o danneggiata può causare la perdita imprevista di pressione dello pneumatico e il distacco del sigillante dal cerchio, con conseguenti danni alla ruota o ad altri componenti e lesioni all'operatore. Si raccomanda l'uso di protezioni per occhi e orecchie. Prima dell'installazione, verificare che i componenti siano compatibili secondo quanto specificato dai produttori.

Larghezza/diametro pneumatici e cerchi

Cerchi e pneumatici sono disponibili secondo un'ampia gamma di diametri e larghezze (vedere sotto). Il diametro nominale del cerchio—(1) deve corrispondere al diametro nominale dello pneumatico (2) e alla larghezza del cerchio (3) deve essere compatibile con la larghezza dello pneumatico (4).

- Verificare la compatibilità tra pneumatici e cerchi per garantire la corretta integrità e sicurezza dei componenti.
- Se non sei sicuro della compatibilità o della corrispondenza dei componenti, rivolgiti al tuo rivenditore Trek.



Seguire sempre le raccomandazioni del produttore del cerchio in merito ai modelli e alle misure compatibili degli pneumatici.

⚠ AVVISO: Il mancato utilizzo di una combinazione pneumatico/cerchio compatibile può essere all'origine di perdite impreviste di pressione e di distacchi dello pneumatico dal cerchio. Ciò può causare perdite di controllo o incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali. Prima dell'installazione, verificare che i componenti siano compatibili secondo quanto specificato dai produttori.

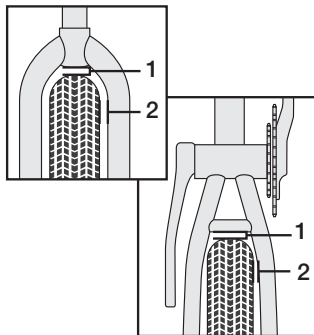
Spazio per gli pneumatici

Il diametro e la larghezza delle ruote e degli pneumatici previsti nell'equipaggiamento originale della bicicletta sono stati selezionati per garantire un passaggio ruota adeguato tra lo pneumatico in rotazione e il telaio, la forcella o altri componenti. Qualsiasi modifica alle ruote o agli pneumatici può influire sull'entità di questo passaggio ruota.

Gli pneumatici contrassegnati come della stessa misura possono avere larghezze diverse una volta installati sulla bicicletta e correttamente gonfiati. Verificare sempre il passaggio ruota con gli pneumatici montati e completamente gonfiati, anche se gli pneumatici sostitutivi sono della stessa misura degli pneumatici da sostituire.

In genere, il passaggio ruota minimo tra uno pneumatico correttamente gonfiato e qualsiasi parte della bici dovrebbe essere di almeno 6mm (vedere sotto). Fare riferimento al proprio rivenditore locale o al produttore della bicicletta per ulteriori informazioni sul passaggio ruota per gli pneumatici.

Mantenere sempre uno spazio sufficiente tra lo pneumatico in rotazione (vedere di seguito) e il telaio, la forcella o altri componenti. Ispezionare regolarmente il telaio e la forcella per verificare l'assenza di danni. Ispezionare regolarmente anche l'area intorno alla ruota per verificare l'assenza di detriti o di oggetti rimasti bloccati.



**1 & 2: Bici da corsa $\geq 4\text{mm}$
Tutte le altre bici $\geq 6\text{mm}$**

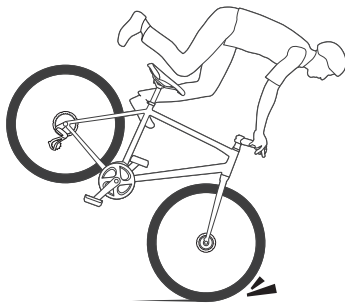
Durante la guida della bicicletta, gli pneumatici non devono mai entrare in contatto con la forcella, il telaio o qualsiasi altro componente quando il sistema di sospensione è completamente compresso o le ruote sono soggette a flessione a causa dei carichi laterali. Ad esempio, con una sospensione anteriore, lo pneumatico anteriore non deve interferire con la testa della forcella quando questa è completamente compressa.

⚠ AVVISO: Un passaggio ruota per gli pneumatici inadeguato può favorire l'intrappolamento di detriti e altri oggetti o può causare l'arresto imprevisto delle ruote. Ciò potrebbe causare incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali.

⚠ AVVISO: Uno passaggio ruota per gli pneumatici inadeguato che provoca il contatto tra lo pneumatico e qualsiasi parte della bicicletta può provocare danni che possono portare a guasti. Ciò potrebbe causare incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali. Se sulla bicicletta sono stati installati accessori o componenti aggiuntivi, in particolare parafanghi, questi potrebbero richiedere uno spazio aggiuntivo con lo pneumatico/ruota. È necessario verificare con il produttore lo spazio necessario per qualsiasi accessorio o componente installato sulla bicicletta. Non utilizzare il prodotto se non è possibile mantenere lo spazio specificato.

⚠ AVVISO: Qualsiasi accessorio o componente fissato su una ruota o posto al di sopra o in prossimità di essa, comporta il rischio di interferire o arrestare la ruota stessa. Ciò può provocare degli incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali. Prima di ogni attività, controllare che tutti gli accessori e i componenti (nonché gli elementi utilizzati per fissarli) siano installati saldamente sulla bicicletta.

⚠ AVVISO: L'arresto improvviso della ruota anteriore può causare un blocco imprevisto e imprevisto della bicicletta. Ciò potrebbe causare la proiezione del conducente sopra il manubrio, con conseguenti lesioni gravi o mortali.



Rodaggio freni a disco

I freni a disco nuovi richiedono un processo di rodaggio (burn-in). Questo processo aiuta a ottenere una sensazione di arresto omogenea e potente, unitamente a una frenata più silenziosa nella maggior parte delle condizioni di guida.

⚠ AVVISIO: Il processo di rodaggio richiede di eseguire una frenata brusca. È necessario avere dimestichezza con la potente reazione e il funzionamento dei freni a disco. Frenare bruscamente quando non si ha confidenza con la potenza e il funzionamento dei freni a disco potrebbe causare degli incidenti, con conseguenti lesioni gravi o mortali. Se non si ha dimestichezza con i freni a disco, fare eseguire il processo di rodaggio al proprio negozio di biciclette.

⚠ AVVISIO: Non eseguire il processo di rodaggio durante il trasporto di persone o cose.

1. Su una superficie piana, stando seduti in sella, portare la bicicletta a una velocità moderata.
2. Quindi, attivare con decisione i freni fino ad arrivare a un'andatura pari a quella di camminata. Ripetere una ventina di volte.

⚠ AVVISIO: La forza di arresto aumenterà ad ogni ciclo di accelerazione e frenata. Agire con meno decisione sulle leve dei freni poiché è necessaria una pressione inferiore per rallentare la bici a un'andatura pari a quella di camminata. Frenare bruscamente potrebbe provocare delle cadute.

3. Accelerare la bicicletta a una velocità maggiore, quindi azionare con decisione i freni fino ad arrivare a un'andatura pari a quella di camminata. Ripetere circa dieci volte.
4. Lasciare che i freni si raffreddino prima di ogni ciclo.

⚠ AVVISIO: I freni possono diventare estremamente caldi. Non toccare le superfici dei freni o del rotore dopo un uso intenso. Le ustioni cutanee possono essere dolorose.

5. Se le prestazioni di frenata non sono uniformi, consultare il proprio negozio di biciclette per la regolazione dopo il rodaggio.

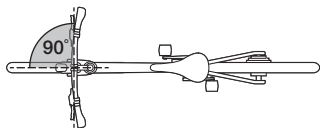
Prima di ogni uscita

Prima di salire in bici, e lontano dal traffico, effettuare un controllo di sicurezza. Se un qualsiasi componente non supera il controllo di sicurezza, provvedere a ripararlo oppure portare la bici in assistenza.

Checklist preliminare

Controllare il manubrio

- Verificare che il manubrio sia a 90 gradi rispetto alla ruota.
- Controllare che il manubrio sia sufficientemente serrato in modo che non ruoti nell'attacco manubrio.
- Verificare che durante la rotazione del manubrio da lato a lato i cavi non si tendano o non interferiscano.



Controllare le manopole del manubrio

Assicurarsi che le manopole del manubrio siano salde e in buone condizioni. Se le tue manopole sono allentate o presentano tagli, lacerazioni o aree usurate, farle sostituire a un negozio di biciclette.

⚠ AVVISIO: Le manopole allentate o danneggiate o le prolunghe del manubrio non fissate possono essere all'origine di perdite di controllo o incidenti, con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Alcuni manubri sono dotati di manopole che si bloccano con un collegamento meccanico. Questi devono disporre di una misura adeguata a permettere di allineare correttamente le manopole con le estremità del manubrio ed essere adeguatamente tappate in modo che nessuna porzione dell'estremità del manubrio sia esposta. Le manopole bloccabili devono essere opportunamente serrate per evitare qualsiasi spostamento.

⚠ AVVISIO: Le manopole bloccabili fissate in modo improprio possono essere all'origine di perdite di controllo o incidenti, con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Controllare le estremità del manubrio

Assicurarsi che le estremità del manubrio e le eventuali prolunghe siano tappate. In caso

contrario, chiedi a un negozio di biciclette di tappearle prima di iniziare qualsiasi attività. Se i manubri sono dotati di appendici di prolunga, assicurarsi che siano bloccate secondo le istruzioni del produttore del manubrio e delle prolunghe. Verificare che il manubrio, le prolunghe, le manopole e i comandi dei freni e del cambio siano serrati e garantiscono la sicurezza di funzionamento della bicicletta, inclusa la capacità di sterzata, frenata e cambiata senza alcuna interferenza.

⚠ AVVISIO: Le estremità del manubrio e le prolunghe devono essere sempre tappate. I manubri o le prolunghe senza tappi possono tagliare o trafiggere anche in caso di incidenti minori, provocando lesioni gravi o mortali.

Controllare sella e reggisella

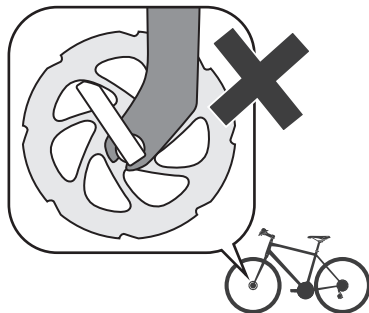
- Controllare che la sella sia in asse con il centro della bici.
- Controlla che i binari e il collare della sella siano serrati sufficientemente da non consentire spostamenti o inclinazioni della sella stessa verso l'alto e verso il basso.

Controllare le ruote

- Controllare che cerchi e raggi non siano danneggiati. Fare girare la ruota. Dovrebbe ruotare allineata nella forcella (anteriore) o nei foderi orizzontali

(posteriori) e non interferire con le pastiglie (pattini) dei freni.

- Controlla che i perni siano completamente inseriti nei forcellini.
- Solleva la bici e colpisci energicamente la parte superiore dello pneumatico. La ruota non deve staccarsi, allentarsi o muoversi da destra a sinistra.
- Se la ruota è dotata di sgancio rapido, verificare qual è la posizione aperta e qual è quella chiusa della leva. Assicurarsi che questa sia correttamente chiusa e posizionata: evitare che tocchi la forcella o parti accessorie (portapacchi, parafango, borse, ecc.) e che non interferisca con i raggi o con il sistema frenante a disco mentre la ruota gira.



⚠ AVVISIO: Serrare saldamente la ruota con un sistema di sgancio rapido richiede una forza notevole. Se la ruota non è ben fissata, potrebbe allentarsi o staccarsi, causando gravi infortuni.

Il dado di regolazione deve essere serrato sufficientemente per far sì che durante la chiusura la leva dello sgancio rapido lasci un'impronta nel palmo della mano. Se la leva non si chiude correttamente a causa del contatto con la forcella o con qualche accessorio, riposizionare e richiudere la leva.

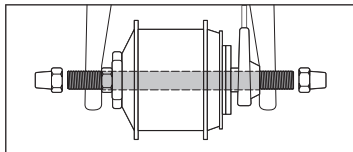
Se la leva interferisce con qualche elemento, potrebbe non essere chiusa. Se si dispone di un perno a sgancio rapido (non un perno passante) e non è possibile una chiusura corretta, rimuovere il perno a sgancio rapido e posizionare la leva sul lato opposto della bicicletta. Regolare e chiudere correttamente o rivolgersi a un negozio di biciclette per la sostituzione.

⚠ AVVISIO: Una leva di sgancio rapido della ruota regolata o chiusa non correttamente può muoversi e interferire con i raggi o il rotore del freno. Potrebbe inoltre far allentare la ruota causandone il distacco improvviso. Ciò può provocare la perdita del controllo della bici, con conseguenti cadute e lesioni gravi o mortali. Prima dell'uso assicurarsi che la leva di sgancio rapido sia regolata e chiusa correttamente.

⚠ AVVISIO: Un dispositivo di fissaggio della ruota non adeguatamente serrato può consentire alla stessa di allentarsi, staccarsi o bloccarsi improvvisamente. Ciò può provocare la perdita del controllo della bici, con conseguenti cadute e lesioni gravi o mortali. Assicurarsi che il perno non interferisca con nessuna parte della bicicletta e sia adeguatamente serrato.

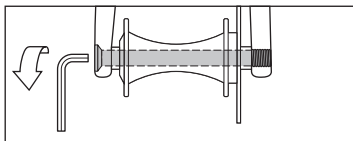
Attacco ruota imbullonato

Verificare che il perno sia regolato correttamente e sia completamente in sede nei forcellini. Assicurarsi che le rondelle di tenuta siano correttamente allineate con le linguette di ritenzione (se previste). Assicurarsi che tutte le rondelle, comprese quelle di tenuta, siano correttamente posizionate e che i dadi siano ben serrati.



Attacco ruota a perno passante

Verificare che i perni siano correttamente regolati e completamente fissati nei forcellini.



Verificare che il rivenditore abbia fornito la documentazione con le istruzioni del produttore. Tali istruzioni devono essere seguite durante l'installazione o la rimozione di una ruota a perno passante. Se non si ha dimestichezza con la configurazione a perno passante, chiedere supporto al proprio rivenditore.

La lunghezza, il diametro e il passo della filettatura del perno passante devono corrispondere alle specifiche del telaio, della forcella e del mozzo della ruota. Installare o rimuovere la ruota secondo le istruzioni del produttore del perno passante. Consultare il produttore stesso in caso di dubbi.

Se si intende sostituire il perno passante, verificare che il nuovo perno passante sia compatibile con la bicicletta. Non rimuovere il perno passante dalla bicicletta per utilizzarlo su un'altra bicicletta: potrebbe non essere compatibile, impedendo il fissaggio corretto della ruota.

Il perno passante viene inserito attraverso il foro non filettato nel telaio o nel forcellino della forcella e attraverso il mozzo della ruota.

Esso viene serrato avvitandolo direttamente nel forcellino opposto. Fare riferimento alle istruzioni del produttore per informazioni specifiche sul funzionamento del perno passante e sulle specifiche di coppia corrette

□ **Controllare gli pneumatici**

Usare una pompa per pneumatici con manometro per verificare che la pressione di gonfiaggio sia nei limiti raccomandati. Non superare i limiti di pressione indicati sul lato dello pneumatico o del cerchio; se i due differiscono, adottare il valore più basso.

NOTA: Una pompa a mano o a pedale è preferibile alla pompa della stazione di servizio o a un compressore elettrico. Queste ultime aumentano le probabilità di effettuare un gonfiaggio eccessivo che può provocare l'esplosione dello pneumatico.

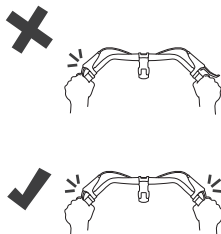
⚠ AVVISO: Non gonfiare mai uno pneumatico oltre la pressione massima indicata sul fianco. Il superamento della pressione massima consigliata può causare la fuoriuscita dello pneumatico dal cerchio e può danneggiare il cerchio stesso durante l'installazione o durante la guida. Ciò può provocare la perdita del controllo della bici, con conseguenti cadute e lesioni gravi o mortali. Inoltre può provocare danni allo pneumatico, alla camera d'aria e/o al cerchio.

⚠ AVVISO: Non guidare mai con uno pneumatico gonfiato al di sotto della pressione minima indicata sul fianco. Una pressione al di sotto del minimo può causare forature o il distacco dello pneumatico dal cerchio durante la guida. Ciò può provocare la perdita del controllo della bici, con conseguenti cadute e lesioni gravi o mortali. Inoltre può provocare danni allo pneumatico, alla camera d'aria e/o al cerchio.

Controllare i freni

- Da fermo, azionare completamente il freno verificando che la leva non tocchi il manubrio. (Se la leva toccasse, potrebbe essere necessario regolare i freni.)

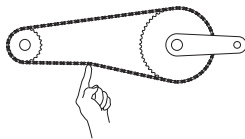
⚠ AVVISO: Una forza frenante applicata improvvisamente o in misura eccessiva alla ruota anteriore potrebbe comportare il sollevamento della ruota posteriore da terra. Questo può causare una perdita di controllo della bicicletta e una conseguente caduta. Per ottenere il miglior risultato, azionare entrambi i freni contemporaneamente.



Controllare che il freno della ruota anteriore funzioni correttamente. Guidare la bicicletta a bassa velocità e azionare il freno della ruota anteriore. La bici dovrebbe arrestarsi immediatamente.

- Per i freni a pattino o a disco, ripetere la procedura con il freno della ruota posteriore.
- Per i freni a contropedale, iniziare portando la pedivella posteriore in posizione leggermente più alta rispetto al piano orizzontale. Applicare una pressione verso il basso sul pedale più arretrato. Spingendo il pedale verso il basso, il freno dovrebbe attivarsi.

Controllare la catena



- Verificare che la catena o la cinghia di trasmissione abbiano una tensione corretta, tale da evitare un deragliament. Se non si è sicuri di quale sia la tensione corretta, consultare il proprio negozio di fiducia.
- Controllare che la catena non presenti pieghe o ruggine e che non vi siano perni, piastrine o rulli rotti.
- Il movimento della catena in senso verticale nel punto intermedio deve essere compreso fra 6 e 12mm (0,25"-0,5").

Controllare i cavi

- Controlla che i cavi e le guaine siano fissati correttamente al telaio o alla forcella e che non interferiscano o rimangano impigliati nelle parti in movimento.

Controllare catarifrangenti, luci, e accessori

- Controllare che i catarifrangenti siano puliti e posizionati perpendicolarmente al cerchio.

NOTA: I catarifrangenti sono utili solo quando vengono illuminati e non sostituiscono le luci.

- Controllare che le luci anteriori e posteriori e tutti gli altri accessori siano fissati, posizionati e funzionanti adeguatamente.

- Puntare la luce anteriore leggermente verso il basso per evitare l'abbagliamento del traffico in arrivo. Verificare che le batterie siano cariche.

Verificare la batteria della e-bike e del controller

- Sulle e-bike, controllare che la batteria sia bloccata nel vano e completamente carica. Verificare che il comando a distanza e il sistema di pedalata assistita funzionino correttamente.

Controllare la sospensione (ove presente)

- Regolare la sospensione in base al tipo di utilizzo e verificare che nessun componente del sistema di sospensione possa eccedere il fine corsa o sia compresso al massimo. Le istruzioni di regolazione della sospensione sono disponibili nella sezione **Supporto** su trekbikes.com.

Controllare i pedali

- Controllare che pedali e scarpe siano puliti e privi di detriti che possano condizionare la presa o interferire con il sistema di pedalata.
- Afferrare i pedali e la pedivella e scuoterli per verificare l'assenza di parti allentate. Ruotare i pedali per verificare che scorrano liberamente.

Misure di sicurezza

Seguire queste importanti indicazioni di sicurezza per ridurre il rischio di danni quando si guida la bicicletta.

Attrezzatura

- Quando si guida una bicicletta indossare sempre un casco per ridurre il rischio di lesioni alla testa in caso di incidente. Verificare che il casco sia della misura corretta e soddisfi gli standard di sicurezza previsti.
- Vestirsi in modo adeguato. Abbigliamento largo o accessori possono rimanere impigliati nelle ruote o in altre parti mobili (ad esempio le gambe dei pantaloni nella corona) e causare delle cadute.
- Controllare che tutte le cinghie e gli accessori (imbracature, borse, eccetera) siano fissati.
- Aumentare la propria visibilità indossando indumenti fluorescenti durante il giorno e indumenti riflettenti di notte. In bicicletta, il movimento alternato della pedalata è ciò che rende il ciclista visibile sulla strada. Di notte, mettere in evidenza piedi, caviglie e gambe con prodotti realizzati con materiali catarifrangenti. In condizioni d'illuminazione diurna, indossare calze, scarpe, copriscarpe o gambali fluorescenti.
- Utilizzare le luci anteriori e posteriori di giorno e di notte. Assicurarsi che i catarifrangenti siano puliti e posizionati correttamente.

⚠ AVVISO: I catarifrangenti sono utili solo quando vengono colpiti dalla luce e non sostituiscono le luci. Guidare in condizioni di oscurità o di scarsa visibilità senza un'illuminazione adeguata è estremamente pericoloso.

- Per quanto riguarda la circolazione notturna in bicicletta, fare riferimento alle normative locali.

Guidare in modo intelligente

Prendere atto del proprio livello di abilità e guidare di conseguenza.

- Durante la guida, non fissare troppo a lungo il computer o il telefono. Si potrebbe colpire un ostacolo, perdere il controllo e cadere.
- Non pedalare a velocità elevate. Una maggiore velocità corrisponde a un rischio più elevato e comporta un aumento delle forze in caso di impatto. La potenza di una e-bike può sorprendere.
- Non guidare mai senza mani. Tenere sempre almeno una mano sul manubrio.
- Ad eccezione del tandem, evitare di salire sulla bici in due.

- Non guidare in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di farmaci che inducono sonnolenza o deficit dell'attenzione.
- Se si pedala in gruppo, prestare attenzione e tenere presente lo spazio di arresto e la velocità.
- Non guidare in un modo non previsto per il proprio tipo di bicicletta (consultare la sezione **Condizioni d'uso e limiti di peso a pagina24**).

NOTA PER LE E-BIKE: Attenzione: gli altri utenti della strada potrebbero non immaginare che una e-bike si muove a una velocità maggiore rispetto a una bici normale. Correre più velocemente aumenta inoltre il rischio di incidenti.

⚠ AVVISIO: Il rischio di infortuni durante la guida di una bicicletta aumenta se si adottano comportamenti impropri. L'uso improprio può aumentare le sollecitazioni sulla bici. Le sollecitazioni eccessive possono provocare la rottura del telaio o di altri componenti, esponendo il ciclista al rischio di infortuni. Per ridurre il rischio di infortuni, utilizzare la bicicletta solo per gli scopi per cui è stata progettata.

Evitare l'uso improprio

Esempi di uso improprio della bici includono: saltare; passare sopra rami, detriti o altri ostacoli; eseguire acrobazie;

affrontare tratti fuoristrada eccessivamente accidentati; correre troppo velocemente per le condizioni effettive del percorso oppure guidare in modo insolito. Questi e altri abusi aumentano le sollecitazioni sui componenti della bicicletta.

Evitare i rischi

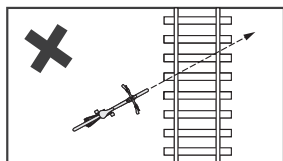
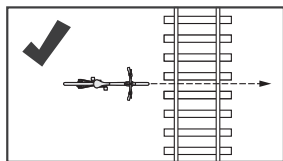
Attenzione alle auto, ai pedoni e agli altri ciclisti. Presupporre sempre di non essere stati notati dagli altri utenti e prepararsi a evitarli o a prevedere le loro azioni, come ad esempio l'apertura improvvisa di una portiera.

Guidare con attenzione sui tratti fuoristrada. Pedalare solo sui sentieri. Evitare rocce, rami o avvallamenti.

Non guidare con oggetti non fissati o con il guinzaglio del cane ancorati al manubrio o ad altre parti della bicicletta.

Individuare ed evitare i pericoli della strada come buche, griglie di scarico, bordi cedevoli e avvallamenti, detriti che potrebbero colpire, far slittare o bloccare le ruote, e solchi che potrebbero intrappolare le ruote facendo perdere il controllo. Se non si è sicuri delle condizioni della strada, accompagnare la bicicletta camminando.

Quando si attraversano i binari o le griglie di scolo, avvicinarsi con attenzione e incrociali con un angolo di 90 gradi per evitare che le ruote rimangano intrappolate.



Considerare il tempo atmosferico

Adottare ulteriori precauzioni quando si guida in condizioni di pioggia o bagnato poiché l'aderenza degli pneumatici viene notevolmente ridotta.

In caso di pioggia lo spazio di frenata si allunga. Azionare i freni prima e usare più cautela rispetto alla guida sull'asciutto.

Ascoltare la propria bici

Se la bici si comporta in modo insolito (ad esempio vibra o si muove) o se si percepisce qualche rumore sospetto, interrompere immediatamente l'uso e cercare di identificare il problema.

Dopo un incidente o un impatto (specialmente sui modelli in carbonio) fare controllare la bicicletta dal proprio negozio di fiducia. I danni alla bicicletta potrebbero non essere facilmente visibili. Riparare eventuali guasti prima di salire di nuovo in sella o affidare la bicicletta al proprio negozio di fiducia per assistenza.

Pianificare in anticipo

Una gomma a terra o un qualsiasi altro problema meccanico si manifesti durante un giro in bicicletta rappresentano delle vere sciocchezze. Portare sempre una pompa, una camera d'aria di scorta, un kit di riparazione, utensili, batterie di ricambio o caricabatterie per luci e batterie. Prepararsi per essere in grado di riparare la bicicletta in caso di guasto, in modo da poter tornare a casa in tutta sicurezza.

Seguire le regole, sia nella guida su strada che nella guida fuoristrada

È responsabilità personale conoscere le norme in vigore nel luogo dove si guida. Rispettare tutte le leggi e le norme riguardanti e-bike, illuminazione, guida su strade o sentieri, caschi, trasporto dei bambini e circolazione.

Condizioni d'uso e limiti di carico

Sul telaio della bicicletta è apposta un'etichetta che indica le condizioni d'uso. Guidare rispettando le condizioni d'uso specifiche per la propria bici.

Adesivo per telaio/Adesivo per telaio Ebike

Controllare la presenza dell'etichetta sul telaio che riporta le condizioni d'uso e/o del seguente adesivo EPAC (Electrical Power Assisted Cycles):

Bicicletta elettrica veloce EU (Speed EPAC) 45km/h (28mph)

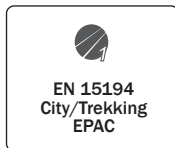


RECOMMENDED TYRE PRESSURE
BAR (PSI), COLD

FRONT 2.4 (35) REAR 2.4 (35)

⚠ AVVISO: Se la bicicletta o un suo componente vengono sottoposti a sollecitazioni superiori rispetto alle condizioni d'uso previste, possono subire danni o rompersi. Una bicicletta danneggiata può compromettere il controllo di guida e provocare delle cadute. Non pedalare in condizioni che comportino sollecitazioni superiori ai limiti stabiliti per la bicicletta. In caso di dubbio sui limiti della bicicletta, rivolgersi al proprio negozio di fiducia.

Etichetta ISO EPAC EU, marchio CE specifico per il modello



Diverse classi di ebike

Classe 1

Queste biciclette sono dotate solo di pedalata assistita e la loro velocità massima è limitata a 32km/h (20mph).

E-bike Classe 1
Non supera i 500W
Massimo 32km/h (20mph)
Certificazione UL 2849
Vélo à assistance électrique

Classe 2

I modelli di Classe 2 sono dotati sia di pedalata assistita che di acceleratore assistito e hanno un limite di velocità massima di 32km/h (20mph).

E-bike Classe 2
Non supera i 750W
Massimo 32km/h (20mph)
Certificazione UL 2849
Vélo à assistance électrique

Classe 3

Le biciclette elettriche di Classe 3 sono dotate di tachimetro e offrono assistenza fino a una velocità di 45km/h (28mph).

E-bike Classe 3
Non supera i 750W
Max 45km/h (28mph)
Certificazione UL 2849

Classificazioni delle condizioni di guida ASTM

Limite di carico = ciclista + bici + attrezzatura/carico.



Condizioni per la guida di biciclette per bambini

È destinata all'uso da parte dei bambini. Non deve essere utilizzata senza la supervisione di un adulto. I bambini non devono pedalare in prossimità di pendii, cordoli, scale, dislivelli, pozze d'acqua o aree aperte al traffico.

Definizione o tipo di bicicletta:

Altezza massima della sella di 635mm.
In genere, bici con ruote da 12", 16, 20";
tricycli per bambini; include le bici trailer.
Nessun sistema a sgancio rapido delle ruote.

Limite di peso:

36kg (80lb)



Condizione 1

Guida su una superficie asfaltata, con gli pneumatici sempre a contatto con il terreno.

Definizione o tipo di bicicletta:

Bici da corsa con manubrio di tipo drop.
Bici triathlon, cronometro o velocità.

Limite di peso:

125kg (275lb)

Cruiser con pneumatici larghi da 26" e manubrio con impugnature arretrate.

E-bike da corsa con manubrio di tipo drop.

Biciclette pedelec a pedalata assistita (e-bike).

136kg (300lb)

Biciclette e biciclette a pedalata assistita elettricamente (e-bike).

160kg (350lb)



Condizione 2

Guida in condizioni 1, oltre a strade sterrate lisce e piste battute con pendenze ridotte.

Dislivelli di meno di 15cm (6").

Definizione o tipo di bicicletta:	Limite di peso:
--	------------------------

Mountain bike, gravel a pedalata assistita elettricamente (e-bike).	160kg (350lb)
---	---------------

Mountain bike o bici ibride con ruote da 24".	80kg (175lb)
---	--------------

Bici da ciclocross o gravel: manubrio di tipo drop, pneumatici tassellati 700c, freni cantilever o freni a disco.	125kg (275lb)
---	---------------

Bicicletta ibrida o DuoSport con pneumatici più larghi di 28c e manubrio piatto.	136kg (300lb)
--	---------------

Bicicletta elettrica a pedalata assistita standard.	
---	--



Condizione 3

Guida nelle condizioni 1 e 2, oltre a percorsi accidentati, piccoli ostacoli e aree tecniche regolari.

I salti non devono superare i 61cm (24").

Definizione o tipo di bicicletta:

Mountain bike con ruote da 24 a 29".

Qualsiasi mountain bike sprovvista di sospensioni posteriori è progettata per la Condizione 3. Qualsiasi mountain bike dotata di sospensioni posteriori a escursione corta è progettata per la Condizione 3.

- Mountain bike "standard", "da competizione", "cross-country" o "singletrack trail" con ruote larghe e tassellate da 26" a 29".
- * Sospensione posteriore a escursione corta: 3" (75mm) o meno.

Limite di peso:

80kg (175lb)

136kg (300lb)



Condizione 4

Guida in condizioni da 1 a 3, più bicicletta elettrica da montagna (e-bike) adatta alla guida fuoristrada su terreni ripidi e accidentati, con salti non superiori a 48" (120cm) a velocità più elevate.

L'uso regolare e prolungato di questa bicicletta in Condizione 4 dovrà essere effettuato secondo le capacità e la discrezione dell'utente.

A causa delle maggiori sollecitazioni, queste mountain bike elettriche devono essere controllate dopo ogni utilizzo per verificare l'assenza di eventuali danni, compresi danni alla batteria e ai relativi sistemi elettrici.

Se la batteria o i componenti del sistema elettrico presentano danni o non funzionano come previsto, è necessario interromperne immediatamente l'uso.

Definizione o tipo di bicicletta:

Mountain bike e mountain bike elettriche.

Limite di peso:

136kg (300lb)

Mountain bike "heavy-duty", "technical trail" o "all-mountain" con pneumatici larghi e tassellati da 26" a 29" e sospensioni posteriori a escursione media.



Condizione 5

Il percorso comprende salti, pedalata ad alte velocità, corsa aggressiva su superfici molto accidentate o salti completi su superfici piane.

Definizione o tipo di bicicletta:

Bicicletta da "freeride", "da salto" o "gravity" con telai, forcelle e componenti resistenti con sospensioni posteriori a lunga escursione (7"/178mm o più).

Questa tipologia d'uso è molto rischiosa e comporta forze considerevoli sulla bicicletta. Forze elevate possono esercitare sollecitazioni pericolose sul telaio, sulla forcella o su altri componenti.

Se si percorre un terreno in Condizione 5, è consigliabile adottare misure di sicurezza quali ispezioni ripetute e sostituzione più frequente dell'equipaggiamento. Inoltre, occorre non dimenticare di indossare equipaggiamenti di sicurezza completi, come caschi integrali, imbottiture e giubbotti di protezione.

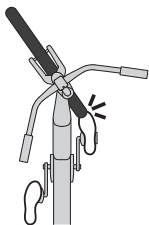
Limite di peso:

136kg (300lb)

Tecnica di guida di base

Usare i suggerimenti e adottare le tecniche indicati di seguito per ottenere il massimo dalla propria esperienza di guida.

Sterzata e manovra



Prestare attenzione alla "sovrapposizione della punta". Quando si gira il manubrio a velocità molto basse, il piede potrebbe sovrapporsi o interferire con la ruota anteriore o con il parafango. Non pedalare con il manubrio girato quando si guida lentamente.

Quando si utilizza un portaborraccia sul tubo sterzo, assicurarsi che la borraccia si trovi sotto l'arco del manubrio durante la sterzata.

La pavimentazione bagnata, ricoperta di detriti o irregolare condiziona la gestione della bicicletta. La vernice (strisce pedonali, linee di corsia) e le superfici metalliche (griglie, chiusini) possono essere particolarmente scivolose quando bagnate. Cercare di evitare improvvisi cambi di direzione su superfici non ideali.

Aerobar e manovra

Le prolunghe aerobar sono costituite da un'appendice anteriore del manubrio e da appoggi per i gomiti. Quando si guida con gli avambracci o i gomiti sugli aerobar, le capacità di sterzare e arrestare la bicicletta sono ridotte. Quando serve di più controllo, cambiare posizione in modo che le mani siano in prossimità delle leve dei freni e che gomiti o avambracci non siano più appoggiati.

Non usare gli appoggi come punti presa; gli appoggi sono progettati solo per supportare gli avambracci posizionati al centro dell'imbottitura. Fare leva sui bordi degli appoggi potrebbe causarne la rottura.

Arresto

Mantenere sempre una distanza di sicurezza con altri veicoli od oggetti e risersarsi uno spazio di arresto sufficiente. Regolare le distanze e le forze di arresto per adattarle alle condizioni e alle velocità di guida.

Per una frenata più sicura, utilizzare i freni in modo progressivo e uniforme. Guardare avanti e regolare la velocità in anticipo per evitare frenate brusche.

Bici diverse comportano sistemi frenanti e livelli di potenza di arresto diversi in funzione

delle loro condizioni d'uso (consultare la sezione **Condizioni d'uso e limiti di carico**). Prendere atto della capacità di arresto della bicicletta e non superarla. Se occorre più o meno potenza frenante, consultare il proprio negozio di fiducia.

La pavimentazione bagnata, ricoperta di detriti o irregolare condiziona il modo in cui reagisce la bici. Prestare particolare attenzione quando si frena in condizioni stradali non ottimali. Azionare i freni in modo progressivo e prevedere tempi e distanze di arresto sufficienti.

Freni a contropedale

Nota per genitori o tutori: spiegare quanto segue ai propri figli o alle persone di cui si è responsabili.

Se la bicicletta monta dei "freni a contropedale" (freno attivato dai pedali), l'arresto entra in funzione pedalando in senso contrario.



Per la massima potenza di arresto, le pedivelle devono essere orizzontali quando

si attiva il freno. Prima che il freno entri in funzione, la pedivella ruoterà leggermente, perciò iniziare ad azionare il freno quando il pedale posteriore è leggermente più in alto rispetto alla posizione orizzontale.

Freni a leva

Prima di mettersi alla guida, individuare la leva che comanda il freno anteriore e quella che comanda il freno posteriore in base alle normative del mercato locale.

Se la bicicletta è dotata di due freni a leva, attivali entrambi simultaneamente.

Il freno anteriore offre più potenza di arresto rispetto a quello posteriore, quindi non utilizzarlo bruscamente o applicando troppa forza. Aumentare gradualmente la pressione su entrambi i freni fino a quando non si rallenta alla velocità desiderata o si arriva all'arresto completo.

Se occorre arrestarsi rapidamente, spostare il peso indietro mentre si azionano i freni per mantenere la ruota posteriore a contatto con il suolo.

⚠ AVVISIO: La forza frenante anteriore applicata bruscamente o in modo eccessivo potrebbe far sollevare la ruota posteriore da terra o compromettere l'aderenza della ruota anteriore. Questo può comportare perdite di controllo e cadute.

Alcuni freni anteriori includono un "modulatore", cioè un dispositivo che rende l'attivazione del freno più graduale.

Cambiata

Il cambio della bicicletta consente di pedalare più comodamente in varie condizioni, ad esempio in salita, controvento o su un terreno pianeggiante. Selezionare il rapporto più comodo in base alle condizioni, scegliendo una combinazione che permetta di pedalare a un ritmo costante.

I sistemi di trasmissione utilizzati sulla maggior parte delle biciclette sono di due tipi: a deragliatore (esterno) e a mozzo con cambio interno (IGH). Usare la tecnologia più corretta in base alle proprie esigenze.

I vari comandi e deragliatori funzionano in modo diverso. Prendere confidenza con il proprio sistema.

Cambiata con un deragliatore

Il deragliatore sposta la catena da un rapporto all'altro. Il cambio di rapporto avviene modificando la posizione della leva (il cosiddetto comando) che controlla il deragliatore. Sulla maggior parte delle biciclette, il comando di sinistra controlla il deragliatore anteriore e il comando di destra controlla il deragliatore posteriore.

Cambiare rapporto solo quando i pedali e la catena stanno facendo muovere la bici in avanti.


Ridurre la forza sui pedali mentre si cambia rapporto. Una tensione ridotta della catena aiuta a cambiare rapporto più rapidamente ed efficacemente, riducendo l'usura del deragliatore, dei pignoni e della catena stessa.

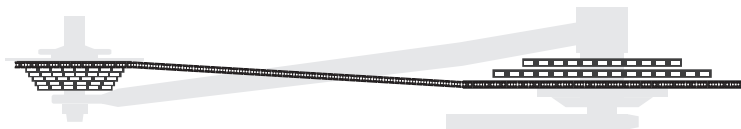
Usare solo una leva alla volta.

Non cambiare rapporto quando si pedala sui dossi per evitare di far cadere o bloccare la catena o di sbagliare la cambiata.

Non usare la catena in posizione "cross-over". Il termine "cross-over" descrive la condizione in cui si aziona il deragliatore e la catena si posiziona in modo trasversale sulla corona anteriore e su un pignone posteriore troppo grandi (o troppo piccoli).

In questa posizione, la catena si posiziona con un angolo estremo, riducendo l'efficienza del cambio e della trasmissione e aumentando l'usura dei componenti.

 **AVVISO:** Con il deragliatore, una tecnica di cambiata inadeguata può provocare l'inceppamento o la rottura della catena, con conseguenti perdite di controllo e cadute.



Linea catena da corona grande a corona grande



Linea catena da corona piccola a corona piccola

Cambiata con IGH (mozzo con cambio interno)

Quando si cambia rapporto, non pedalare. Una tensione eccessiva sulla catena impedisce il corretto funzionamento del meccanismo del cambio, danneggiandolo.

Con la maggior parte dei sistemi IGH è possibile cambiare quando la bicicletta non è in movimento. Ad esempio, è possibile passare a un rapporto inferiore quando si è fermi a uno stop per facilitare la ripartenza.

Pedalata

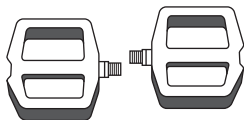
Prima salire in sella, familiarizza con il proprio sistema di pedalata e imparare ad azionarlo in modo fluido.

Sono previste tre opzioni: pedale piatto, pedale a puntapiedi e pedale a sgancio rapido. I pedali a puntapiedi e i pedali a sgancio rapido fissano i pedali alle scarpe. Essi consentono di applicare una maggiore forza durante tutta la corsa del pedale (tirandolo verso l'alto e spingendolo verso il basso), permettendo di ottenere la massima efficienza.

Indossare solo scarpe compatibili con i propri pedalati. In caso di dubbi sulla compatibilità, consultare il proprio negozio di fiducia.

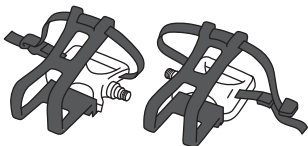
Pedali piatti

I pedali piatti sono esattamente... piatti. Non richiedono calzature speciali: i piedi sono liberi di posizionarsi e di staccarsi a piacere.



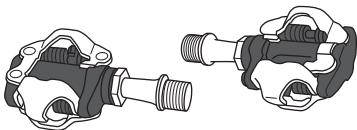
Pedali a puntapiedi

I pedali a puntapiedi fissano i piedi ai pedali tramite una gabbia e una cinghia che si avvolgono attorno e davanti alle dita.



Pedali a sgancio rapido

I pedali clipless prevedono un sistema a sgancio rapido che richiede scarpe da ciclismo speciali dotate di una tacchetta di aggancio.



Per agganciarsi: Allineare la tacchetta sulla parte inferiore della scarpa con il meccanismo del pedale e spingere verso il basso.

Per sganciarsi: Ruotare il tallone lontano dalla bici fino a quando la scarpa non si sgancia dal pedale.

Se si utilizzano pedali con puntapiedi o pedali clipless: Occorre essere in grado di sganciarsi dai pedali in modo rapido e semplice, quindi prendere confidenza prima di salire in sella.

SUGGERIMENTO: posizionare la bici su un trainer o collocarsi in un punto in cui appoggiarsi e rimanere in equilibrio, ad esempio all'interno del telaio di una porta.

Verificare che i meccanismi di sgancio funzionino correttamente e regolarli se necessario prima di affrontare un'uscita.

⚠ AVVISIO: Una tecnica non all'altezza, un'attrezzatura incompatibile o un pedale che funziona in modo errato potrebbero causare l'intrappolamento o il rilascio improvviso dei piedi, con conseguenti perdite di controllo.

In sella con un bambino

Adottare queste precauzioni per garantire ai giovani ciclisti un'esperienza più sicura ed entusiasmante possibile.

Traino o trasporto di un bambino sulla bici

⚠️ AVVISO: L'installazione sulla bicicletta di un seggiolino per bambini aumenta di peso e alza il baricentro. Ciò può implicare un maggior tempo di arresto, una difficoltà di controllo superiore e una probabilità di ribaltamento più alta. Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino. Quando è installato un seggiolino per bambini, prestare particolare attenzione in fase di partenza, frenata e cambio di direzione. Il ribaltamento o la perdita di controllo possono causare infortuni gravi o mortali al conducente e al passeggero.

⚠️ AVVISO: Alcuni portapacchi non sono compatibili con i seggiolini per bambini. In caso di dubbi, contattare un negozio Trek.

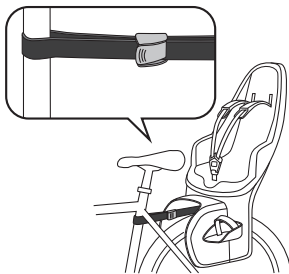
⚠️ AVVISO: I produttori di seggiolini per bambini prevedono differenti sistemi di ancoraggio che possono essere o meno compatibili con i vari portapacchi. In caso di dubbi, contattare il produttore del seggiolino.

⚠️ AVVISO: Se si installasse un portapacchi non compatibile, questo potrebbe allentarsi o staccarsi in modo imprevisto causando il contatto con parti in movimento o la caduta del bambino, con conseguenti infortuni gravi o mortali.

- Se si trasporta un bambino in un trailer o in un seggiolino fissato alla bicicletta, prestare attenzione affinché sia sempre garantita la massima sicurezza. Assicurarsi che la bicicletta sia idonea per il fissaggio del rimorchio o del seggiolino per bambini. I trailer dovrebbero usare la bandierina di segnalazione in dotazione.
- Non si deve fissare il seggiolino per bambini a un telaio in fibra di carbonio (per esempio al tubo sella) o al reggisella, a meno che questo non sia specificamente concepito per questo scopo. In caso di dubbi rivolgersi al proprio negozio di fiducia.
- Controllare l'attacco o il collegamento alla bici prima di ogni uscita.

⚠ AVVISO: Non fissare i morsetti a un telaio (per esempio in carbonio) non previsto per questo scopo. Il materiale del telaio potrebbe danneggiarsi e portare a condizioni di utilizzo non sicure.

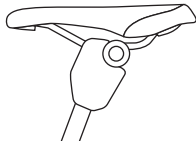
- Installare un seggiolino per bambini solo se il portapacchi è omologato a tale scopo. Seguire le istruzioni del produttore. Per motivi di sicurezza, Trek consiglia l'uso di una cinghia per fissare il seggiolino al tubo sella o al reggisella.



- Non trasportare mai oggetti che ostacolano la visuale o il controllo della bicicletta oppure che possano interferire con le parti in movimento.
- Rispettare le specifiche di carico massimo consentito della bicicletta quando si installa il seggiolino per bambini sul portapacchi

posteriore. Sulle e-bike con batteria montata sul portapacchi posteriore, il carico massimo è inferiore a causa del peso della batteria stessa. Il carico massimo consentito è indicato sul portapacchi o sulla staffa di supporto del portapacchi.

- Se si installa il seggiolino per bambini sulla parte posteriore della bici, le molle esposte o altri componenti di sospensione potrebbero ferire le dita del passeggero (in compressione). Utilizzare una sella priva di molle o altri componenti di sospensione oppure coprire le molle/componenti di sospensione.



⚠ AVVERTENZA: Le molle della sella o altri componenti di sospensione esposti possono ferire le dita del passeggero. Se si installa un seggiolino per bambini sul retro della bicicletta, utilizzare una sella senza molle o componenti di sospensione esposti o coprirli completamente prima di utilizzare la bicicletta.

- Non lasciare mai un bambino incustodito in un seggiolino o in un trailer. La bicicletta potrebbe cadere e ferire il bambino.

- Assicurarsi che il bambino vesta indumenti protettivi adeguati, in particolare un casco omologato e correttamente calzato.
- Controllare frequentemente che il bambino sul trailer (con pedali) sia sveglio e vigile.
- Ridurre la velocità. Leggere e seguire le istruzioni fornite insieme al seggiolino per bambini o al trailer.
- Insegnare al bambino le regole della strada e sottolineare che è importante rispettarle.
- Stabilire chiaramente le regole di guida adatte al contesto e dove, quando e per quanto tempo il bambino può guidare.

Accompagnamento di un bambino in sella alla sua bicicletta

- Controllare che il bambino sia vestito correttamente con abiti luminosi e ben visibili.
- Verificare che il bambino disponga di una bici della misura giusta. Sella e manubrio devono essere posizionati correttamente per il massimo del comfort e del controllo.
- I bambini fanno più fatica degli adulti a riconoscere i pericoli e potrebbero non reagire correttamente in una situazione di emergenza. Occorre quindi prestare loro i propri occhi, le proprie orecchie e la propria capacità di giudizio per garantire la loro sicurezza.
- I bambini non devono pedalare in prossimità di pendii, cordoli, scale, dislivelli, pozze d'acqua o aree aperte al traffico.
- Ispezionare la bicicletta del bambino prima di ogni uscita (consultare la sezione **Prima di ogni uscita a pagina 15**).
- Fare particolare attenzione alle manopole o ai tappi del manubrio della bicicletta del bambino. In caso di incidente, le estremità scoperte del manubrio possono causare lesioni.

⚠ AVVISO: Le rotelle impediscono la corretta inclinazione delle bicicletta in curva. Se la curva viene affrontata a velocità troppo elevata, la bicicletta potrebbe cadere e provocare infortuni. Non consentire al bambino di pedalare velocemente o di svoltare all'improvviso se la bicicletta è equipaggiata con rotelle.

⚠ AVVISO: L'estremità di un manubrio priva di tappo o non protetta può causare lesioni gravi o mortali in caso di incidente. I genitori devono controllare regolarmente la bicicletta dei propri figli e ripristinare le manopole e i tappi danneggiati o mancanti.

Cura della bicicletta

Cura della bicicletta	40
Pulizia.....	40
Sostituzione dei componenti.....	40
Parcheggio, rimessaggio e trasporto della bicicletta.....	41
Manutenzione	44
Ispezione	45
Controllo dei fissaggi.....	45
Quattro semplici accorgimenti che ogni ciclista dovrebbe osservare	49
1. Controllo degli pneumatici.....	49
2. Lavaggio della bici.....	50
3. Sgrassaggio e lubrificazione della catena.....	50
4. Rimozione e sostituzione pneumatici.....	51
Cura della fibra di carbonio	52

Cura della bicicletta

Costruiamo le nostre biciclette perché durino a lungo, ma occorre un piccolo aiuto da parte dell'utente. Seguire questi accorgimenti per mantenere la bicicletta in buone condizioni nel lungo periodo.

Pulizia

Se la bicicletta è molto sporca, pulirla con acqua o detergente neutro e una spugna non abrasiva. Non spruzzare la bicicletta con acqua ad alta pressione e non insistere mai direttamente sui punti di supporto o sulle parti elettriche delle e-bike. Non utilizzare mai prodotti chimici aggressivi o salviette imbevute di alcool per pulire la bicicletta. Consultare la sezione **Quattro semplici accorgimenti che ogni ciclista dovrebbe osservare a pagina 49** per maggiori dettagli sul lavaggio della bicicletta.

Sostituzione dei componenti

Se è necessario sostituire i componenti della bicicletta (ad esempio pastiglie dei freni consumate o parti danneggiate a causa di un incidente), rivolgersi il proprio negozio di fiducia o consultare la sezione **Accessori** su trekbikes.com.

Utilizzare solo ricambi originali. L'uso di ricambi non originali potrebbe compromettere la sicurezza, le prestazioni o la garanzia della bicicletta.

Avvertenza in merito alla manutenzione della bicicletta

Per la manutenzione della bicicletta sono necessari utensili e competenze specialistiche. Se una riparazione o una regolazione non sono specificatamente riportate in questo manuale, per la propria sicurezza affidarsi al proprio negozio di fiducia.

Elenco degli attrezzi consigliati

Gli attrezzi necessari possono variare a seconda della bicicletta.

- Chiavi a brugola da 2, 4, 5, 6, 8mm
- Chiavi fisse da 9, 10, 15mm
- Chiave inglese ad anello da 15mm
- Chiave a bussola, con bussole da 14, 15 e 19mm
- Chiave Torx T25
- Cacciavite a stella N° 1
- Kit di riparazione per forature, pompa per pneumatici con manometro e levagomme
- Chiave dinamometrica

⚠ AVVISIO: Molte attività di assistenza e riparazione richiedono utensili e competenze specialistiche. Non effettuare nessuna regolazione o attività sulla bicicletta finché non è stato interpellato il negozio di fiducia per sapere come operare correttamente. Consigliamo di fare eseguire le riparazioni più importanti da un meccanico qualificato. Una regolazione o un intervento non a regola d'arte possono danneggiare la bicicletta o provocare incidenti anche mortali.

La sicurezza dipende dalla corretta manutenzione della bicicletta. Se le attività di riparazione, regolazione o aggiornamento software non sono specificatamente elencate in questo manuale, affidarsi esclusivamente al proprio negozio di fiducia.

Dopo qualsiasi riparazione o installazione di accessori, controlla la bicicletta come indicato nella sezione **Prima di ogni uscita**.

Parcheggiare, rimessaggio e trasporto della bicicletta

Prevenzione dei furti

Non parcheggiare la bicicletta senza averla bloccata a un elemento fisso con una chiusura per biciclette resistente a tronchese e seghe. Se si tratta di una e-bike, bloccare la batteria in sede e rimuovere il display/comando a distanza, se presenti.

Registrare la bicicletta online (consultare la sezione **Registra la bici**). Annotare il numero di serie su questo manuale e riporre il manuale in un luogo sicuro.

Parcheggiare e custodire la bicicletta in sicurezza

Parcheggiare la bicicletta dove non può cadere o muoversi. Qualsiasi caduta può causare danni alla bici o ai beni circostanti.

In caso di uso scorretto, le rastrelliere per biciclette possono piegare le ruote, danneggiare i cavi dei freni o, nel caso delle e-bike, danneggiare i cavi del sistema di alimentazione.

Non appoggiare la bici sul deragliatore. Il deragliatore posteriore potrebbe piegarsi e la trasmissione accumulare residui di sporco.

Proteggere il più possibile la bici dagli elementi. Pioggia, neve, grandine e anche la luce solare diretta possono danneggiare il telaio, le finiture o i componenti della bicicletta.

Prima di procedere al rimessaggio della bicicletta, effettuare la pulizia, la manutenzione e la lucidatura del telaio. Sollevare la bici da terra e appenderla, gonfiando gli pneumatici a metà pressione (circa).

Consultare la guida rapida o il Manuale utente supplementare della bici elettrica

per gli utenti delle bici elettriche per informazioni sul corretto immagazzinamento della batteria.

Protezione delle finiture della bici

Le finiture o la verniciatura della bici possono subire danni dovuti ad agenti chimici (comprese bevande energetiche) o contatti abrasivi. La sporcizia può graffiare o rimuovere la vernice (e persino parte del materiale del telaio) soprattutto dove sfregano i cavi o in corrispondenza delle fascette attorno ai tubi. Usare delle protezioni adesive per evitare gli sfregamenti nei punti critici.

Evitare il calore eccessivo

Il calore eccessivo può danneggiare il collante che unisce le fibre di carbonio o le giunture degli elementi del telaio. Non esporre la bici a temperature superiori ai 65 °C (150 °F). L'interno di un'auto parcheggiata al sole può facilmente raggiungere questa temperatura.

Prestare attenzione nell'uso di portabici per automobili, cavalletti da officina, trailer e rulli

Dispositivi di serraggio come quelli presenti sui cavalletti da officina, sui portabici per automobili, sui rulli o sui trailer per bambini possono danneggiare il telaio. Seguire le

istruzioni a corredo dell'accessorio specifico per proteggere la bicicletta da eventuali danni. Evitare di bloccare questi dispositivi su un tubo in fibra di carbonio, a meno che il telaio non sia specificamente concepito per sopportare queste sollecitazioni. Non tutte le biciclette sono compatibili con portapacchi, rulli eccetera. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio negozio di fiducia.

⚠ ATTENZIONE: Quando si trasportano biciclette con ruote in carbonio sul portabiciclette posteriore di un'auto, deve essere presente una distanza sufficiente tra lo scarico e la/e ruota/e della bicicletta. La distanza minima è di 45cm (18") dalla parte posteriore dello scarico e di almeno 20cm (8") dalla parte superiore.

Proteggere adeguatamente la bicicletta prima di una spedizione

Una bicicletta imballata in modo errato può subire dei danni durante il trasporto. Usare sempre una custodia rigida o di cartone per proteggere la bici quando viene imballata per la spedizione. Applicare delle imbottiture in gommapiuma sui tubi del telaio e sulla forcella; usare un blocco rigido per proteggere le punte dei forcellini e mantenere la configurazione strutturale dei foderi.

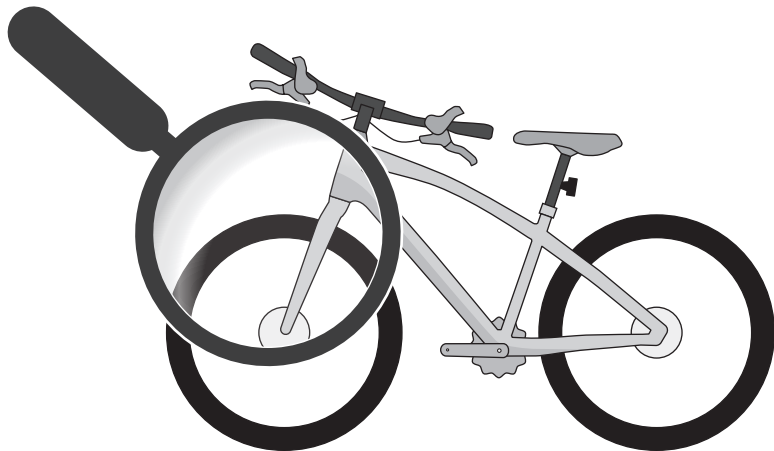
Verificare l'assenza di danni alla bici dopo la spedizione

1. Srotolare il nastro del manubrio e ispezionare il manubrio.
2. Controllare che i tubi del telaio e la forcella non presentino ammaccature, crepe o graffi.
3. Seguire il manuale di assistenza online della bicicletta per riassemblare o rivolgersi a un negozio di biciclette Trek locale per assistenza.

Regole e considerazioni particolari riguardano anche la spedizione delle e-bike. In caso di dubbi, consultare il Manuale utente supplementare della bici elettrica per gli utenti delle bici elettriche su trekbikes.com o chiedere al proprio negozio di fiducia di imballare la bicicletta.



trekbikes.com/manuals



Manutenzione

I progressi tecnologici rendono le biciclette sempre più complesse. È impossibile che questo manuale contenga tutte le informazioni necessarie per riparare e mantenere correttamente ogni bicicletta.



trekbikes.com/support

Per ridurre al minimo le possibilità di incidenti e infortuni, è fondamentale che il proprio negozio di fiducia esegua le riparazioni o le manutenzioni non specificatamente descritte in questo manuale.

Più a lungo si trascura la manutenzione, più questa diventa problematica. Il proprio negozio di fiducia può aiutare a individuare le esigenze di manutenzione.

Dopo il primo utilizzo, è necessario verificare lo stato della bicicletta. Ad esempio, è possibile che i cavi si siano allentati, alterando il corretto funzionamento del cambio o dei freni. Circa due mesi dopo aver acquistato la bicicletta, chieder al proprio negozio di fiducia un controllo completo. La bicicletta deve essere sottoposta a check up ogni anno, anche se non è stata utilizzata molto.

Prima di salire in bici, eseguire l'ispezione descritta nella sezione **Prima di ogni uscita**.

Consultare la sezione **Assistenza e pacchetti di riparazione** su trekbikes.com per un elenco completo dei programmi di manutenzione periodica.

I programmi di manutenzione fanno riferimento a condizioni di utilizzo standard. Se si guida la bicicletta superando i periodi indicati, eseguire la manutenzione più frequentemente di quanto consigliato. In caso di guasti, controllare e riparare immediatamente le parti interessate, oppure rivolgersi al proprio negozio di fiducia. In caso di usura o danni, sostituire le parti interessate prima di utilizzare nuovamente la bici.

Se l'ispezione rivela un'esigenza di manutenzione, consultare la sezione **Assistenza** su trekbikes.com per ulteriori informazioni e per scaricare una serie di interessanti video, oppure fare riferimento al proprio negozio di fiducia.

Ispezione

Come elencato nel programma di manutenzione, procedere con le seguenti ispezioni e manutenzioni quando indicato.

Controllo dei fissaggi

La bicicletta lascia il negozio con bulloni e viti correttamente serrati, ma questi fissaggi possono allentarsi nel tempo. È normale. Ciò che conta è controllarli e regolarli secondo le specifiche di coppia indicate.

Specifiche di coppia

Per "coppia di serraggio" o "momento torcente" si intende la misura della forza necessaria ad avvitare una vite o un bullone.

Una coppia eccessiva può allungare, deformare o rompere un bullone (o l'elemento a cui si fissa). Una coppia insufficiente può lasciare la parte libera di muoversi e provocare rotture da affaticamento del bullone (o dell'elemento a cui si fissa).

La chiave dinamometrica è l'unico utensile affidabile per determinare la coppia di serraggio corretta. Se non si dispone di una chiave dinamometrica, non è possibile verificare la correttezza della coppia. In questo caso, fare riferimento al proprio negozio di fiducia.

Le specifiche di coppia sono riportate sul bullone o sulla parte interessata, accanto al bullone. Se una parte non riporta una

specifiche di coppia, consultare la sezione **Assistenza** di trekbikes.com, o rivolgersi al proprio negozio di fiducia. Verificare e regolare il serraggio in base alle specifiche di coppia corrette dei seguenti elementi richiede pochi minuti:

- Bullone (bulloni) di serraggio della sella
- Bullone del morsetto reggisella
- Bulloni attacco manubrio
- Bulloni di fissaggio della leva del cambio
- Bulloni di fissaggio della leva del freno
- Bulloni dei freni, anteriore e posteriore, comprendendo qualsiasi bullone di fissaggio dei fermaguaina
- Bulloni di fissaggio della sospensione e bulloni dei pemi

Manubrio

Presenti

- Che le manopole del manubrio siano salde e non tendano a spostarsi né a ruotare.
- Che il nastro manubrio (se presente) sia in buono stato, sostituendolo se è allentato o usurato.

- Che qualsiasi appendice o estremità del manubrio sia in posizione e protetta correttamente e che i tappi siano al loro posto.

Per maggiori informazioni sull'ispezione del manubrio, consultare la checklist di controllo preliminare.

Attacchi manubrio

Verificare che tutti i bulloni siano serrati. La corretta tenuta varia in base al tipo di attacco manubrio installato sulla bicicletta: rispettare le specifiche di coppia (tipicamente stampate sull'attacco). Se non si è sicuri del tipo di attacco manubrio della bicicletta, consultare il proprio rivenditore.

Attacco manubrio a collegamento diretto: Deve essere presente minimo un distanziale di 5mm sotto l'attacco manubrio oltre alla copertura cuscinetto. Per i cannotti sterzo in carbonio, è necessario un distanziale sopra e sotto all'attacco manubrio. Su bici da corsa selezionate sono previste delle lievi variazioni. In caso di domande su attacco manubrio o cannotto sterzo, rivolgersi a un negozio di biciclette.

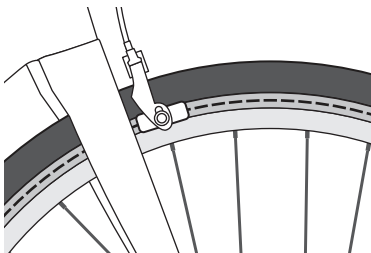
AVVISO: Non applicare grasso o pasta di montaggio su attacco manubrio o cannotto sterzo. Ciò evita che possa finire sui cuscinetti della serie sterzo e nel cannotto sterzo, provocando slittamenti o danni.

Ruote e pneumatici

Controllare che gli pneumatici non siano danneggiati o usurati. Quando uno pneumatico si usura fino ad assottigliarsi, è più soggetto alle forature. Se la carcassa è tagliata o la parte sottostante al battistrada è esposta, occorre sostituire lo pneumatico.

La sostituzione o la riparazione dei raggi danneggiati dovrebbero essere affidata al proprio negozio di fiducia.

Una parola sull'usura dei cerchi. Quando viene azionato il freno, i pattini consumano il materiale del cerchio. Nel tempo, i freni rimuovono molto materiale, pertanto il cerchio tende a indebolirsi e a rompersi. Indicatori di usura per i cerchi in alluminio:



- Una scanalatura poco profonda attorno alla circonferenza del cerchio. Se la scanalatura non è più visibile in alcun punto, sostituire il cerchio.

- Un punto sul cerchio, in genere vicino allo stelo della valvola. Se questo indicatore è talmente consumato da non essere più visibile, sostituire il cerchio.

Se il mozzo è allentato o rumoroso, è necessario controllare i cuscinetti. La riparazione dei cuscinetti deve essere affidata solo dal proprio negozio di fiducia.

Deragliatori

Cambiare i rapporti coprendo tutte le combinazioni di pignoni per verificare che i deragliatori funzionino correttamente e la catena non cada.

Pedali

Scuotere i pedali per verificare che siano correttamente fissati sulle pedivelle. Ruotare i pedali sul braccio della pedivella. Se i pedali non ruotano agevolmente, consultare il proprio negozio di fiducia per un controllo dei cuscinetti.

Se necessario, serrare i pedali. Il pedale destro si serra in senso orario. Il pedale sinistro si serra in senso antiorario. Consultare il proprio negozio di fiducia per serrare i pedali alla coppia corretta.

Pedivella

Scuotere delicatamente le pedivelle e far girare la guarnitura (corona) con la ruota posteriore sollevata da terra.

Se la pedivella risulta allentata o se si percepisce un rumore stridente quando viene ruotata, evitare di usare la bicicletta. Il movimento centrale (il sistema di cuscinetti che consente alle pedivelle di ruotare all'interno del telaio) potrebbe richiedere un intervento.

Se l'ispezione rivela una esigenza di manutenzione, visitare la sezione **Assistenza** nel nostro sito Web per ulteriori istruzioni e per scaricare una serie di utili video, oppure affidare la bicicletta al proprio negozio di fiducia. La riparazione dei cuscinetti deve essere affidata solo dal proprio negozio di fiducia.

Catena

Controllare i perni di collegamento della catena e lo stato di usura e pulizia. Pulire e lubrificare la catena (consultare la sezione **Quattro semplici accorgimenti**).

Accessori

Controllare tutti gli accessori per verificare che siano fissati correttamente e saldamente.

Alcune bici sono equipaggiate con degli accessori di serie oppure aggiuntivi, come il cavalletto. Visitare la sezione **Assistenza** del nostro sito web per ulteriori istruzioni sul funzionamento e la manutenzione, oppure seguire le istruzioni a corredo dell'accessorio.

Cavi

Verificare che i cavi non presentino anomalie: strozzature, ruggine, fili spezzati o estremità logore. I cavi dovrebbero essere dotati di un terminale di chiusura che eviti lo sfilacciamento. Controllare anche le guaine dei cavi per individuare sfilacciamenti, estremità piegate, tagli o punti usurati. In caso di problemi con un cavo o una guaina, non usare la bicicletta. Se non si è in grado di regolare i cavi, affidare la bicicletta al proprio negozio di fiducia.

E-bike

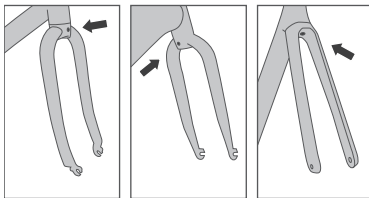
Controllare l'assenza di danni da tutti i cavi e i connettori. Controllare il corretto funzionamento del sistema. Controllare i componenti come il comando a distanza e il display per verificare l'assenza di eventuali danni. Controllare il funzionamento di tutte le luci e dell'avvisatore acustico (se installato).

⚠ AVVISIO: Quando si reinstalla un parafrangente, utilizzare tutti i bulloni e le rondelle forniti con la bicicletta o con il gruppo parafrangente. Questi bulloni e rondelle prevedono misure e capacità di bloccaggio specifiche. L'installazione non corretta di questi bulloni e rondelle può comportare l'allentamento o il distacco del parafrangente: la conseguente interferenza con lo pneumatico può provocare un arresto improvviso.

Parafanghi

Quando si installano i parafrangenti, ricoprire sempre le filettature dei bulloni superiori di fissaggio con adesivo Loctite® Blue 242 (o simile).

La figura seguente mostra tutte le posizioni di montaggio della forcella: frontale, posteriore o sotto la testa.



⚠ AVVISIO: I bulloni di fissaggio dei parafrangenti potrebbero allentarsi. Per evitare che i bulloni superiori si allentino, trattare le filettature con Loctite® blu 242 adesivo (o simile) fresco in occasione di ogni installazione. Nel caso in cui non si utilizzi l'adesivo sui bulloni, vi è il rischio che il parafrangente si allenti o si stacchi: la conseguente interferenza con lo pneumatico può provocare un arresto improvviso.

Quattro semplici accorgimenti che ogni ciclista dovrebbe osservare

Sappiamo che non tutti sono inclini alla meccanica... tuttavia, ogni ciclista dovrebbe padroneggiare almeno queste quattro abilità di base. I punti salienti sono illustrati di seguito: per approfondimenti, sono disponibili dei video esplicativi sul canale YouTube di Trek Bike: youtube.com/user/trekbikesusa.



youtube.com/user/trekbikesusa

1. Controllo degli pneumatici

Degli pneumatici correttamente gonfiati rendono l'attività più piacevole. Controllare il gonfiaggio e l'usura degli pneumatici è il primo passo per migliorare le prestazioni della bicicletta.

Controllo della pressione degli pneumatici

Utilizzare un manometro o una pompa dotata di manometro per verificare la pressione degli pneumatici. **Per le unità di misura della pressione degli pneumatici, consultare la tabella a pagina 56.**

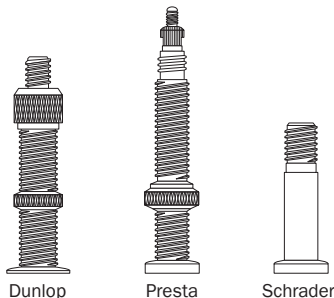
Gonfiaggio (o sgonfiaggio) degli pneumatici

Utilizzare una pompa a mano per gonfiare alla pressione consigliata lo pneumatico (riportata sul fianco dello stesso) o alla pressione consigliata per il cerchio, scegliendo

il valore minore tra i due. Verificare che la pompa sia adatta alla valvola: Presta, Schrader o Dunlop/Woods.

Con una soluzione Presta, è necessario allentare la valvola superiore di due giri prima di gonfiare lo pneumatico.

Non gonfiare eccessivamente gli pneumatici. Se si supera il valore consigliato, scaricare l'aria e ricontrollare la pressione.



Dunlop

Presta

Schrader

NOTA: Una pompa a mano o a pedale è preferibile alle pompe delle stazioni di servizio o a quelle con compressore elettrico. Questi ultimi comportano maggiori probabilità di un gonfiaggio eccessivo che può far esplodere lo pneumatico.

2. Lavaggio della bici

Guidare una bicicletta pulita è semplicemente meglio. Il lavaggio non solo garantisce un bell'aspetto ma prolunga anche la vita della bici. La costante attenzione ai dettagli della bicicletta permetterà di tenerla in massima efficienza anche in termini di manutenzione. Tutto ciò che serve è un tubo dell'acqua, un secchio, un sapone delicato, una spazzola morbida e un panno.

Bagnare la bicicletta, quindi lavorare con la spazzola dall'alto verso il basso con abbondante acqua saponata. Risciacquare il sapone e asciugare.

AVVISO: L'acqua ad alta pressione può danneggiare i componenti della bicicletta. Non pulire la bici con acqua ad alta pressione. L'acqua ad alta pressione può penetrare nei connettori, nel motore, nel controller o in altre parti del sistema elettrico.

3. Sgrassaggio e lubrificazione della catena

Una corretta lubrificazione manterrà la catena in perfetta efficienza e silenziosa, prolun-

done la vita. Raccomandiamo di pulire (sgrassare) la catena prima della lubrificazione.

Sgrassaggio

È un lavoro sporco, quindi è consigliabile indossare degli indumenti adeguati. Occorrerà uno sgrassante specifico per bici (un prodotto biodegradabile è perfetto). Esistono attrezzature specifiche per la pulizia della catena, ma è possibile utilizzare anche un semplice spazzolino da denti.

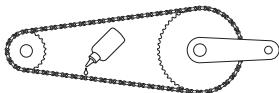
Applicare lo sgrassante con uno spazzolino o un utensile di pulizia lungo la sezione inferiore della catena e farla girare all'indietro. Dopo averla sgrassata, lavare la catena con acqua e sapone e una spazzola, sciacquarla e lasciarla asciugare.

Lubrificazione

Utilizzare un lubrificante specifico per catene. Applicare il lubrificante su ciascun perno di collegamento facendo girare la catena lentamente all'indietro. Rimuovere l'eventuale lubrificante in eccesso.



AVVISO: Non lubrificare le pareti laterali del cerchio o i rotori del freno a disco. La presenza di lubrificante sulle superfici dei freni può causare una riduzione della capacità di arresto e aumentare la possibilità di incidenti o infortuni. Rimuovere qualsiasi lubrificante che abbia contaminato le superfici dei freni.



SUGGERIMENTO: Applicare il lubrificante lungo la sezione inferiore della catena avendo cura di posizionare uno straccio immediatamente al di sotto. Ciò impedirà al lubrificante di gocciolare sul foderò orizzontale (telaio) o sulla ruota, evitando qualsiasi contaminazione.

4. Rimozione e sostituzione pneumatici

Queste istruzioni sono concepite per gli pneumatici standard con camera d'aria. Per qualsiasi altro tipo di pneumatico, consultare il proprio negozio di fiducia o visitare la sezione **Assistenza** del nostro sito Web.

Rimozione dello pneumatico dalla ruota

1. Sgonfiare la camera d'aria e allentare il dado della valvola (valvole Presta o Dunlop).
2. Staccare lo pneumatico dal cerchio.
3. Usare le mani o i levagomme per rimuovere lo pneumatico da un lato del cerchio. Non usare oggetti appuntiti (ad esempio cacciaviti) per eseguire l'operazione.
4. Quando un lato dello pneumatico è rimosso, è possibile raggiungere ed estrarre la camera d'aria.
5. Per rimuovere completamente lo pneumatico dall'altro lato del cerchio, utilizzare le mani o i levagomme

Rimontaggio dello pneumatico sulla ruota

1. Sfruttare questa opportunità per verificare l'assenza di danni a pneumatico, striscia sigillante e cerchio.
2. Gonfiare la camera d'aria quel tanto che basta per dargli forma.
3. Posizionare la camera d'aria all'interno della circonferenza dello pneumatico. Inserire lo stelo della valvola attraverso il foro sul cerchio.
4. Solo con le mani, spingere un lato dello pneumatico nel cerchio. Assicurarsi che la camera d'aria sia all'interno del cerchio.
5. Spingere l'altro lato dello pneumatico nel cerchio.
6. Dall'esterno dello pneumatico, inserire lo stelo della valvola nel cerchio.
7. Gonfiare lo pneumatico al valore massimo inferiore stampato sul fianco.
8. Spingere lo stelo della valvola verso il basso nel cerchio e lasciarlo tornare nella posizione corretta.
9. Controllare che i talloni dello pneumatico siano all'interno del cerchio.

Cura della fibra di carbonio

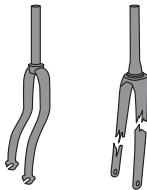
Il nostro obiettivo è farvi pedalare in tutta sicurezza: per questo abbiamo previsto l'iniziativa "Carbon Care", un programma di supporto per la sostituzione del telaio o dei componenti in carbonio danneggiati dedicato esclusivamente ai clienti Trek. Tramite Carbon Care, Trek offre un sostanzioso sconto per sostituire telai, forcelle o componenti in fibra di carbonio danneggiati.

Che cos'è la fibra di carbonio?

La fibra di carbonio è un materiale leggero ma resistente ideale per la produzione di telai, forcelle e altre parti di bici ad alte prestazioni. La fibra di carbonio trova impiego anche in altri settori, tra cui quello automobilistico e quello aerospaziale.

La fibra in carbonio non è indistruttibile

Come qualsiasi altro materiale, anche questo può subire dei danni. E non tutti i danni sono visibili. **A sinistra:** Quando vengono sovraccaricate le forcelle in metallo si possono deformare. **A destra:** Le forcelle in carbonio resistono a sollecitazioni più elevate, ma cedono completamente in caso di sovraccarichi.



Paragoniamo un componente in fibra di carbonio a un componente metallico. Quando un componente in metallo subisce un danno, si piega o si deforma. Quando un componente in fibra di carbonio subisce un danno, il risultato potrebbe non essere visibile a occhio nudo. Questo rende il componente meno sicuro.

⚠️ AVVISO: Le parti in fibra di carbonio che hanno subito dei danni possono rompersi improvvisamente, causando potenzialmente gravi incidenti anche mortali. I danni subiti da un componente in fibra di carbonio possono non essere evidenti. Se si ritiene che la bicicletta abbia subito un impatto o una sollecitazione eccessiva, fermarsi immediatamente. Sostituire la parte prima di rimontare in sella oppure portare la bicicletta nel proprio negozio di fiducia per assistenza.

Come fa a danneggiarsi il carbonio?

Sebbene sia impossibile elencare tutti gli scenari che possono comportare dei danni ad un componente in fibra di carbonio, riportiamo di seguito alcuni esempi. In

caso si verificasse una delle seguenti eventualità, interrompere immediatamente l'uso della bicicletta e portarla presso un rivenditore autorizzato Trek per sostituire la parte danneggiata:

- Urti contro cordoli, guardrail, auto parcheggiate, buche o qualsiasi altro ostacolo che provochino un brusco arresto della bicicletta.
- Oggetti che si incastrano nella ruota anteriore causando un arresto improvviso della bicicletta.
- Tamponamenti da parte di auto o camion.
- Cadute della bicicletta.

- Urti quando l'auto entra nel box con la bicicletta fissata sul portabici.

Se il telaio, la forcella o un qualsiasi componente in carbonio subiscono dei danni potenziali e si hanno dubbi sulla loro integrità, è necessario prevederne la sostituzione.

Che cosa fare se si sospetta che la bici abbia subito un danno

1. Interrompere l'uso della bicicletta.
2. Portare la bicicletta presso un rivenditore Trek autorizzato.
3. Sostituire il telaio o il componente danneggiato tramite il programma Trek Carbon Care.



Riferimenti

Risorse aggiuntive 55

I componenti della bici 57

Risorse aggiuntive

Video dimostrativi

Trek Bikes dispone di un proprio canale YouTube dove pubblica i video di tutte le bici e tutti i modelli: youtube.com/user/trekbikesusa.



[youtube.com/
user/trekbikesusa](https://youtube.com/user/trekbikesusa)

Dichiarazione di conformità

Visitare il seguente link per visualizzare la dichiarazione di conformità UE/Regno Unito per la propria e-bike: <https://help.trekbikes.com/compliance-documentation/declarations-of-conformity>. È possibile richiedere una copia cartacea anche al rivenditore locale.

Garanzia Limitata Trek Care

Tutte le nuove bici Trek sono dotate della migliore garanzia commerciale e del miglior programma fedeltà del settore: Trek Care. Una volta registrata la bici, Trek Bicycle Corporation assicura al primo acquirente una garanzia che copre il mezzo dai difetti relativi a materiali e lavorazioni. Per la dichiarazione di garanzia completa, consultare trekbikes.com/trek_bikes_warranty

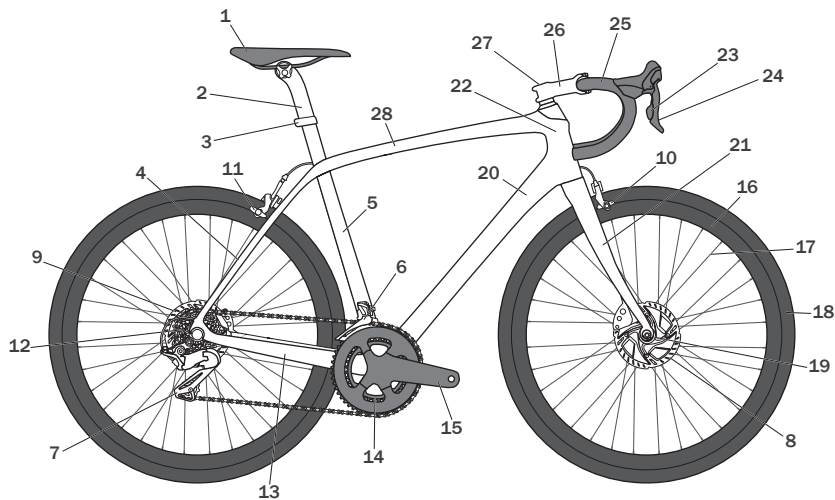
Cominciamo dall'inizio

Contattare un rivenditore o un distributore autorizzato Trek per attivare una richiesta di intervento in garanzia. Sarà necessario presentare una regolare prova d'acquisto.

Unità di pressione dei pneumatici

PSI	BAR	kPA	PSI	BAR	kPA
35	2.41	241	80	5.52	552
40	2.76	276	85	5.86	586
45	3.10	310	90	6.21	621
50	3.45	345	95	6.55	655
55	3.79	379	100	6.89	689
60	4.14	414	105	7.24	724
65	4.48	448	110	7.58	758
70	4.83	483	115	7.93	793
75	5.17	517	120	8.27	827

I componenti della bici



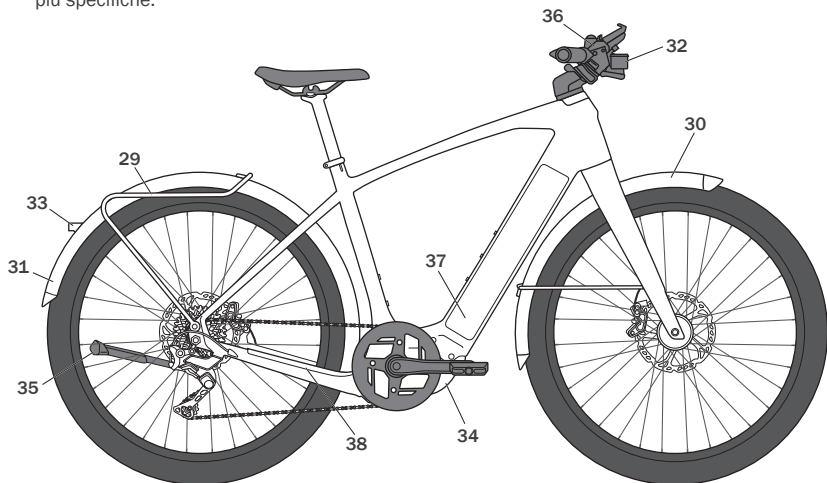
- 1 Sella
- 2 Reggisella
- 3 Morsetto del reggisella
- 4 Fodero obliquo
- 5 Tubo sella
- 6 Deragliatore anteriore
- 7 Deragliatore posteriore
- 8 Freno a disco anteriore

- 9 Freno a disco posteriore
- 10 Freno a pattino anteriore
- 11 Freno a pattino posteriore
- 12 Cassetta
- 13 Fodero orizzontale

- 14 Corona
- 15 Pedivella
- 16 Cerchio
- 17 Raggio
- 18 Pneumatico
- 19 Mozzo
- 20 Tubo obliquo
- 21 Forcella

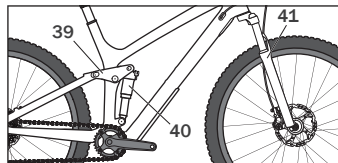
- 22 Tubo sterzo
- 23 Comando del cambio
- 24 Leva del freno
- 25 Manubrio
- 26 Attacco manubrio
- 27 Serie sterzo
- 28 Tubo orizzontale

Questi schemi includono le parti base della bicicletta. Il tuo modello specifico potrebbe non avere tutte le parti mostrate. Visita la sezione **Assistenza** di trekbikes.com per informazioni più specifiche.



29 Portapacchi
30 Parafango anteriore
31 Parafango posteriore
32 Luce anteriore
33 Luce posteriore
34 Motore
35 Cavalletto

36 Comando a distanza
37 Batteria
38 Paracatena
39 Braccio a bilanciere
40 Sospensione posteriore
41 Sospensione anteriore



Quartier generale Trek

Stati Uniti d'America

Trek Bicycle Corporation
801 W. Madison St.
Waterloo, WI 53594
800-585-8735

Europa

Bikeurope BV
Servizio clienti
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Paesi Bassi

Regno Unito

Trek Bicycle Corporation, Ltd.
Victory House South,
Ortensia Dr, Milton Keynes,
MK17 8LX,
United Kingdom
Tel: +44 1908 360 140

Australia

Trek Bicycle Corporation (Australia) Pty Ltd
PO Box 1747
Fyshwick, ACT 2609

Giappone

7-28 Oide-cho
Nishinomiya-shi, Hyogo-ken
Giappone 662-0036

Corea del Sud

5th floor, 312, Yeongdong-daero
Gangnam-gu, Seoul
Repubblica di Corea
CAP: 06177

Ufficio cinese (Pechino)

Building 26-3, Ronghuiyuan, Yuhua Road
Airport Industrial Development Zone B
Shunyi, Pechino, P.R. Cina 101318

Brasile

Trek Bicycle Brazil
Av. Pedroso de Morais,
251 - cj. 32/33
São Paulo/SP
05419-000
+55 11-3590-0300

India

Trek Bicycle India Pvt. Ltd.
Unit 17 & 18, Ground Floor
Bestech Business Tower
Sector 48, Sohna Rd,
Gurgaon 122018
Haryana, India

Messico

Trek Mexico
Plaza Lomas Edificio
Tangente 52 Interior Piso 5
Colonia Lomas Del Tecnológico
C.P.78215 San Luis Potosi,

Sudafrica

Trek Bicycle SA (pty) Ltd
The Braides Office Park
Block B - 113 Bowling Ave.
Gallo Manor, Johannesburg 2052

Per leggere questo manuale nella propria lingua, andare su trekbikes.com, alla pagina trekbikes.com/manuals.



- AR** لقراءة هذا الدليل بلغتك، قم بزيارة صفحة [.trekbikes.com/manuals](https://trekbikes.com/manuals)
- CS** Tuto příručku ve svém jazyce naleznete na stránce trekbikes.com/Návody k použití.
- DA** Du kan se denne brugervejledning på andre sprog på trekbikes.com/manuals.
- DE** Auf trekbikes.com im Bereich Bedienungsanleitungen findest du dieses Handbuch in deiner Sprache.
- EL** Για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο στη γλώσσα σας, μεταβείτε στην ιστοσελίδα trekbikes.com.
- ES** Para consultar este manual en tu idioma, entra en trekbikes.com/manuals page.
- ESMX** Para ver este manual en tu idioma, entra en trekbikes.com/manuals page.
- FI** Löydät tämän oppaan omalla kielelläsi osoitteesta trekbikes.com/manuals page.
- FR** Pour consulter ce manuel dans votre langue, rendez-vous sur trekbikes.com/manuals.
- HE** כדי לראות מדריך זה בשפה שלך, עבור לדף [.trekbikes.com/manuals](https://trekbikes.com/manuals)
- HR** Kako biste ovaj priručnik otvorili na svom jeziku idite na trekbikes.com/manuals page.
- HU** A kézikönyv saját nyelvéen való megtekintéséhez látogasson el a trekbikes.com/manuals oldalra.
- IT** Per leggere questo manuale nella propria lingua, andare su trekbikes.com, alla pagina trekbikes.com/manuals.
- JP** あなたの言語でこのマニュアルを読むには、trekbikes.com/manualsをご覧ください。
- KO** 해당 설명서를 한국어로 보려면, trekbikes.com/manuals 페이지를 방문하시기 바랍니다.
- NO** For å se denne håndboken i ditt språk, gå til trekbikes.com/manuals.
- NL** Om deze handleiding in uw eigen taal te lezen, ga naar de pagina trekbikes.com/manuals.
- PL** Aby znaleźć tę instrukcję w swoim języku, odwiedź stronę trekbikes.com/manuals.
- PTBR** Para ver este manual em seu idioma, acesse a página trekbikes.com/manuals.
- PTPT** Para consultar este manual no teu idioma, vai à página trekbikes.com/manuals.
- RU** Для просмотра этого руководства на вашем языке перейдите на страницу trekbikes.com/manuals.
- SK** Na zobrazenie tejto príručky vo vašom jazyku prejdite na stránku trekbikes.com/manuals.
- SL** Če želite prebrati ta priročnik v svojem jeziku, pojdite na stran trekbikes.com/manuals.
- SV** Gå till sidan trekbikes.com/manuals om du vill läsa bruksanvisningen på ditt eget språk.
- UK** Цей посібник з експлуатації вашою мовою доступний на веб-сторінці trekbikes.com/manuals.
- ZH** 要查看您所用语言版本的这本手册，请浏览 trekbikes.com/manuals 页面。

TREK

CUSTOMER SERVICE

Ph. +1.920.478.4678 | trekbikes.com | 801 W Madison Street, Waterloo, WI 53594

Bikeurope BV | Ceintuurbaan 2-20C | 3847 LG Harderwijk, The Netherlands

© 2026 Trek Bicycle Corporation

**RIDE BIKES
HAVE FUN
FEEL GOOD**

TREK